Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 34 Bern, Freitag 10. Februar 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, vendredi 10 février 1967 **No 34**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Consortes Films S.A. en liquidation, Nyon.

S.A. Acqua Potabile Brissago in liquidazione, Brissago.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Kündigung der 3½ % Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1945 (Dezember) auf den 15. Juni 1967. – Remboursement au 15 juin 1967 de l'emprunt 3½ % de la Confédération suisse de 1945 (décembre). – Rimborso del prestito 3½ % della Confederazione svizzera del 1945 (dicembre) al 15 giugno 1967.

France: Réglementation de la passation de contrats avec l'étranger portant sur la cession ou la concession de droits de propriété industrielle et de tous éléments intellectuels d'aide scientifique et technique.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 429).

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

2. Februar 1967.

Getränke-Frei AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie Herstellung von und Handel mit Getränken sowie ferner Herstellung von und Handel mit Obstprodukten, Vermittlung von Landesprodukten, Betrieb von Getränke- und ähnlichen Automaten; Import von solchen, Uebernahme zweckdienlicher Generalvertretungen und die Beteiligung an andern Unternehmungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Hans Ulrich Frei, von und in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Johann Nötzli, von und in Zürich, Ruth Frei, von und in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Josef Schriber, von Schübelbach, in Lancy. Geschäftsdomizil: Leimbachstrasse 99 in Zürich 2.

2. Februar 1967.

Plastopack, E. Peverelli & Co., in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Edgar Peverelli und dessen Ehefrau Erika Peverelli, beide von Zürich und Iseo, in Dübendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterin Erika Peverelli ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Handel mit Verpackungsartikeln aus Plastik und anderen Kunststoffartikeln. Schulhausstrasse 14a.

2. Februar 1967.

Specht G.m.b.H., technische Erzeugnisse, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Vertrieb und Wartung der ISTA Wärmezähler und anderer technischer Erzeugnisse. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind Carl Friedrich Specht, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn-Ippendorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Branka Zimmermann geb. Walbeck, deutsche Staatsangehörige, in Wuppertal-Barmen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Fritz Stalder, von Rüegsau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Zweierstrasse 123 in Zürich 4.

2. Februar 1967.

Cio Holding AG, in Zürich 6. Schreibweise dieser in Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4064 publizierten Firma ist **CIO Holding AG (CIO Holding SA) (CIO Holding Ltd.)**. Die Generalversammlung vom 20. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht worden, zerlegt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden Peter Maddocks und Anne Maddocks, beide britische Staatsangehörige, in Rozel, East Leake (Leicestershire, England).

2. Februar 1967.

O. Kreienbühl, Damenmode «Züri-Leu», in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Olga Kreienbühl-Steiger, von Malters, in Herrliberg. Handel mit Damenkleidern. Badenerstrasse 156.

2. Februar 1967.

O. Kreienbühl, in Zürich (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3706), Handel mit Herrenkleidern. Die Firma lautet nun **O. Kreienbühl, Bekleidungshaus «Züri-Leu»**.

2. Februar 1967. Kies.

Zehnder & Co., Inhaber A. Bachmann, in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762), Ankauf und Ausbeutung von Kiesboden. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1967. Eisenwaren.

Edi Stähelin, in Hinwil (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2468), Handel mit Eisenwaren usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Februar 1967. Reisebureau.

Unitours AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1966, Seite 1429), Betrieb eines Reisebureaus usw. Dr. Kurt Spillmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Johannes D. Fleuti, von und in Bern, als Sekretär; Rolf Egger, von Thal (St. Gallen), in Au (St. Gallen), und Dr. Heinz Egli, von Zürich und Münchwilen, in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Thomas Peyer, von Luzern und Willisau-Stadt, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Scheuchzerstrasse 8, Zürich 6.

2. Februar 1967. Isoliermaterial.

Utzinger & Hüni A.-G., in Schlieren (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 36), Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien usw. Die Prokura von Ida Utzinger ist erloschen.

2. Februar 1967. Treuhand, Verwaltungen.

Schoenenberger & Gnehm, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1966, Seite 3291), Treuhand- und Verwaltungsbureau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hansueli Notz, von Chardonney, in Horgen, und Emma Meier, von und in Zürich.

2. Februar 1967.

Nahor Holding A.G., in Zollikon (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3880), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der pharmazeutischen Branche usw. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Paolo A. Hotz, von Oberrieden, in Zürich.

2. Februar 1967.

ALBA-Werkzeugfabrik, Lennartz & Co., Bülach, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1966, Seite 793), Sägen-, Maschinenmesser- und Werkzeugfabrik. Die Prokura von Rolf Inauen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willi Meier, von Niederhasli, in Zürich.

2. Februar 1967. Schwachstromanlage.

Albiswerk Zürich A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 590), Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten, Bau von Anlagen für Schwachstrom- und verwandte Gebiete usw. Neu ist

als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Kurt Mattei, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (Deutschland), Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Meyrat, von St.Imier, in Zürich, und Rudolf Schuppli, von Frauenfeld, in Schlieren.

2. Februar 1967.

Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1966, Seite 3123). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Dr. Lukas Herzog; seine Prokura ist erloschen.

2. Februar 1967.

Pneu-Romer, in Winterthur (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1963, Seite 3186). Die Prokura von Hans Bolliger ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Paul Leutwyler, von Reinach (Aargau), in Hinwil.

2. Februar 1967.

Domino-Film AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1583), Verleih, Vertrieb und Produktion von Spiel- und Dokumentarfilmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 76 in Zürich 4.

2. Februar 1967. Industrieprodukte.

Indupro AG., in Opfikon (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1965, Seite 3938), Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Industrieprodukte usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reinhold Hauri, von Reinach (Aargau), in Maur.

2. Februar 1967.

Kunstseide- und Zellwolle A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1965, Seite 3149). Neues Geschäftsdomizil: Albisstrasse 33 in Zürich 2 (bei Rudolf Siegfried).

2. Februar 1967.

Treuhand- und Beteiligungs-AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1610). Dr. Ernst Weinmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lucas Baer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

2. Februar 1967.

Fidux Handels A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966, Seite 1346), Verwaltung von Vermögen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Suter, von Seon, in Zürich.

2. Februar 1967.

Maggi-Unternehmungen A.G. (Entreprises Maggi S.A.) (Imprese Maggi S.A.), in Lindau (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2414). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Emil Schmid; seine Prokura ist erloschen.

2. Februar 1967.

Gefag, Getreidehandels- u. Finanzgesellschaft A.-G. (Socef, Société Commerciale de Céréales & Financière S.A.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966, Seite 2774). Richard Gieger hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Peytregnet, von Molondin, in Zürich, und Enrico Arnoldo Senn, von Fischenthal, in Zürich.

2. Februar 1967. Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

Intercosma AG., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 867), Fabrikation von und Handel mit kosmetischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten usw. Die Prokura von Ernst Bosshard ist erloschen. Max Steidle, Präsident des Verwaltungsrates; Albert Wendel, Delegierter des Verwaltungsrates, und Walter Oberholzer, nun in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

2. Februar 1967.

Cambio & Valorenbank, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4062), Betrieb einer Bank usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Münger, von Wohlen b. Bern, in Zürich. Werner Mischler, Direktor, ist nun auch Bürger von Zürich.

2. Februar 1967. Haus-, Küchengeräte.

Ditting, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1962, Seite 870), Handel en gros und en détail mit Haus- und Küchengeräten usw. Die Prokura von Marguerite Ditting-Jetter ist erloschen. Robert Pfister hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

2. Februar 1967. Waren aller Art.

Intermerkur A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1026), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Dr. Wilhelm Krasting ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden Dusan Stanković, Branko Gluscevič und Marko Zeravica; die Unterschrift von Dusan Stanković ist erloschen. Paul Feurer, nun in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Milan Mickovič, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Jugoslawien), Vizepräsident und Delegierter, und Dr. Hans Rudolf Voegeli, von Glarus, in Küsnacht (Zürich), weiteres Mitglied. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Drago Ceh, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Celje (Jugoslawien), und Caslav Zivkovič, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zvecan (Jugoslawien).

2. Februar 1967. Arzneimittel.

Hoechst Pharma AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4143), Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln sowie von verwandten Produkten usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Frédéric L. Heitz, von Basel, in Küsnacht (Zürich). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Eugen Bättig, von Ufhusen, in Baden.

2. Februar 1967.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1966, Seite 2637). Die Unterschrift von Emile Audriaz und die Prokura von Dr. Pierre Leuch sind erloschen.

2. Februar 1967. Bank.

Julius Bär & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1966, Seite 1957), Bankgeschäft, Börsenagentur. Die Prokura von Emil Stärkle ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Christian Fux, von Vilet, in Thalwil, und Karl Hegglin, von Menzingen, in Schwerzenbach.

2. Februar 1967. Papier.

Rud. Fürrer Söhne A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1966, Seite 637), Betrieb eines Handelsgeschäftes in Papierwaren usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Viktor Bolt, von Nesslau, in Widen bei Bremgarten (Aargau).

2. Februar 1967.

Albert Gerber, Rohtabake, in Zürich (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1959, Seite 3005). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 10. Neues Geschäftsdomizil: Winzerhalde 109.

2. Februar 1967.

Top Rank Television AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3706). Neues Geschäftsdomizil: Fröbelstrasse 10 in Zürich 7.

2. Februar 1967. Hutmodelle.

Walter Gross, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1963, Seite 2402), Kreation von Couture-Hut-Modellen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Anthon, von Küsnacht, in Zürich.

2. Februar 1967. Hotel.

Ferdinand Michel & Sohn, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1952, Seite 2434), Betrieb des Savoy Hotels Baur en Ville usw. Der mit Namen Ferdinand Michel-Pauli eingetragene Gesellschafter führt nicht mehr den Allianznamen Pauli, sondern den Allianznamen Brügger; er wohnt nun in Zollikon und lebt in Gütertrennung.

2. Februar 1967.

Adolf Feller-Aktiengesellschaft, Fabrik elektrischer Apparate, in Horgen (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2942). Die Prokura von Adolf Rieder ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Landolt, von Winterthur, in Richterswil.

2. Februar 1967. Weihnachtsdekorationen usw.

Eckmar AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Fabrikaten aller Art, im besonderen Weihnachtsdekorationen und ähnlichen Artikeln. Die Gesellschaft kann Weihnachtsdekorationen und ähnliche Artikel auch selber herstellen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Zollikon, Präsident; Kurt Rhonheimer, von und in Zürich, Delegierter; James Joseph Pelts, Bürger der USA, in Chicago; Dr. Elliott Marvin Goldwag, Bürger der USA, in New York, und Sebald Schnellmann, von Galgenen, in Lachen. Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 23 in Zürich 1.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

1. Februar 1967. Finanzierungen.

Kocher-Lanz & Co., in Bern. Unter dieser Firma sind Ernst Kocher und seine Ehefrau Rita Kocher-Lanz, beide von Aegerten, in Spiegel, Gemeinde Köniz, sowie Wolfgang Ambühl, von Schötz, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1967 beginnt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu dreien. Finanzierung von Fernkursverträgen. Waisenhausplatz 25.

2. Februar 1967. Darlehen usw.

Zbinden & Co., in Bern, Vermittlung von Darlehen sowie Finanzierung von Abzahlungsgeschäften aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2462). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Biel

2. Februar 1967. Näh- und Haushaltmaschinen.

Paul Ernst, in Biel, Handel mit Näh- und Haushaltmaschinen und Furnituren sowie deren Reparaturen (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1954, Seite 1338). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. Februar 1967.

Bimag-Immobilien A.G., in Biel, An- und Verkauf von Liegenschaften, Ueberbauung von eigenen und fremden Grundstücken, Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1962, Seite 762). Das Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates Dr. Rolf Portmann ist nun auch Bürger von Olten. Hansjörg Rauss, von Freiburg, in Zürich, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Joseph Fässler, von Steinen (Schwyz), in Olten. Max Müller führt nun Kollektivprokura zu zweien; die bisherige weitere Beschränkung in der Zeichnungsberechtigung ist dahingefallen. Die Prokuren von Rainer Mathys und Hermann Graber sind erloschen.

2. Februar 1967. Buchhaltungen usw.

Charlot Boillat, in Biel, Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhandbureau (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1962, Seite 292). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden Wert 1. Januar 1967 von der Firma «CEB S.A.», in Biel, übernommen.

2 février 1967. Gérance de titres, etc.

CEB S.A., à Bienne, gérance de titres, d'immeubles et de sociétés, etc. (FOSC. du 29 avril 1964, N° 97, page 1347). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 20 janvier 1967, la société a modifié ses statuts en ajoutant à son but l'exploitation d'un bureau fiduciaire, notamment l'organisation, la tenue, le bouclement, l'expertise et la revision de toutes comptabilités; la liquidation de toutes affaires fiscales.

Bureau de Delémont

2 février 1967.

Société de Banque Suisse, succursale de Delémont (FOSC. du 9 février 1966, N° 33, page 441), société anonyme avec siège principal à Bâle. Paul Feurer, d'Alt St. Johann (St-Gall), à Herrliberg, et Dr Hugo Grob (jusqu'à présent directeur du siège de Bâle), ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent pour l'ensemble de l'établissement. Les directeurs-adjoints Hartmann Ammann et Ernst Meyer-Guenat ont été nommés directeurs. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Dr Rudolf Pfenninger ainsi que celles du directeur Fritz Bernheim et du directeur-adjoint Walter Sprenger sont radiées. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim. La société est engagée par la signature de deux ayants droit.

Bureau Erlach

2. Februar 1967. Holzwaren.
Paul Stucki-Gugger, in Ins, Holzwarenfabrikation (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1934, Seite 3330). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

2. Februar 1967.
Frischbeton Thun AG, in Thun, Herstellung von Fertigbeton und verwandten Produkten usw. (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2778). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Oktober 1964 wurden die Gründervorteile (Lieferungsmonopole) aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hans Baur, bisher einziges Mitglied, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Thun, als Vizepräsident; Hansueli Weibel, von Rapperswil (Bern), in Thun; Hans Portmann, von Steffisburg, in Hilterfingen, und Werner Läderach, von Worb, in Thun. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von Hans Baur ist erloschen.

2. Februar 1967. Maschinenbau.
Otto Widmer, in Thun, Maschinenbau, in Konkurs (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2671). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

2. Februar 1967.
Immobilien- & Handels A.G., in Herzogenbuchsee, Erstellung von Gebäulichkeiten und deren Verkauf oder Vermietung, den Handel von Liegenschaften und den Handel von Waren aller Art (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1964, Seite 1755). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Viganello (Tessin) (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1967, Seite 322) im Handelsregister von Wangen von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

1. Februar 1967.
Wasserversorgung Grossteilerberg, in Giswil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, die von der Bürgergemeinde Giswil zum Preis von Fr. 10 000 erworbenen Wasserquellen im Feldmoos und in den Medern, Grossteilerberg, zu fassen und die Liegenschaften der Genossenschafter mit Wasser zu versorgen. Die Statuten datieren vom 11. November 1966. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Amtsblatt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von fünf Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Es sind dies: Alois Halter, von und in Giswil, Präsident; Franz Halter, von Lungern, in Giswil, Vizepräsident, und Hans Schrackmann, von und in Giswil, Aktuar. Geschäftslokal: Feld, beim Präsidenten.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

1. Februar 1967. Schreinerei.
Josef Bissig, Schreinerei, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Bissig-Niederberger, von Attinghausen, in Ennetbürgen. Bau- und Möbelschreinerei. Buochserstrasse.

1. Februar 1967. Sanitäre Installationen usw.
Eugen Schleiss, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Eugen Schleiss-Döngi, von Engelberg, in Buochs. Sanitäre Installationen und Schlosserei; Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Fischmattstrasse.

1. Februar 1967. Bauspenglerei usw.
Emil Polenz, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Emil Polenz-Küng, von und in Buochs. Bauspenglerei, Blitzschutzanlagen, Ventilationen, Teer- und Flachbedachungen, Handel mit Dachpappe.

2. Februar 1967. Farben, Lacke.
Mescolanza A.-G., in Stans, Handel mit Rohstoffen und Fertigprodukten der Farben- und Lackbranche (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1949, Seite 1529). Emil Schock ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Bubenhofer-Hunkeler, von Wittenbach (St. Gallen), in Gossau (St. Gallen).

Zug – Zoug – Zugo

1. Februar 1967.
Federal Pacific Electric Overseas S.A., in Zug, Uebersee- und Transithandel mit Erzeugnissen der dem Federal Pacific Electric-Konzern in verschiedenen Ländern angehörenden Produktionsstätten usw. (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Federal Pacific Electric Overseas S.A. in Liq.** durch die Liquidatoren Thomas M. Cole, amerikanischer Staatsangehöriger, in Harrison (New York, USA); Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich, in Zollikon; Dr. Max Ehrbar, von Zürich, in Zollikon; Dr. Hans Caspar jun., von Zürich, in Zollikon, und Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, alle bisher Mitglieder des Verwaltungsrates, durchgeführt. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

1. Februar 1967. Rundhölzer.
Interholco AG., in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Rundhölzern jeglicher Provenienz (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1964, Seite 1375). Fritz Guggisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter. Er zeichnet wie bisher einzeln.

1. Februar 1967.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Zug (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 580), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Walter Adam ist erloschen.

1. Februar 1967.
Somobin AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt An- und Verkauf sowie Finanzierung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walo Früh, von und in Zürich. Domizil: Poststrasse 9 (bei Curator AG, Zweigniederlassung Zug).

1. Februar 1967. Immobilien usw.
Zenterhold A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1965, Seite 2794). Neues Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. H. Straub).

1. Februar 1967. Beteiligungen.
Fawick A.G. in Liq., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1966, Seite 3423). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

2 février 1967. Immeubles.
La Rosière Grolley S.A., à Grolley, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 7 juillet 1966, N° 156, page 2188). A été nommé fondé de pouvoir: Georges Addy, de Martigny, à Grolley, qui engage la société par sa signature collective avec un autre membre du conseil d'administration.

2 février 1967. Participations, etc.
Fuller Group S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 13 août 1965, N° 187, page 2526). Le capital social de fr. 400 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 290 000 en espèces.

2 février 1967. Mercerie, etc.
Berthe Favre, à Fribourg, mercerie, nouveautés et ouvrages pour dames (FOSC. du 30 décembre 1947. N° 304, page 3830). Cette raison est radiée ensuite de remise du commerce.

2 février 1967. Aérodromes, etc.
Coop-Aviation, à Ecuvillens, société coopérative, acquisition de matériel aéronautique, etc. (FOSC. du 18 novembre 1965, N° 270, page 3627). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 décembre 1966, la société a décidé de modifier son but qui est dorénavant: l'exploitation d'aérodromes et d'écoles de vols; le commerce, la représentation, la location et l'entretien d'avions et de matériel aéronautique de tout genre, ainsi que l'accomplissement de vols commerciaux en Suisse et à l'étranger, en collaboration avec le Club fribourgeois d'aviation. L'administration se compose dorénavant de trois à quinze membres qui désignent en leur sein un comité de direction de trois à cinq membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence et l'ont été simultanément sur d'autres points non soumis à publication. Ont été élus administrateurs: Béda Hefti, de Luchsingen (Glaris), à Villars-sur-Glâne; Joseph Surchat, de Blessens, à Fribourg; Gaston Monod, d'Ormont-Dessous (Vaud), à Fribourg; Jean-Pierre Maître, des Epiquerez (Berne), à Villars-sur-Glâne; Georges Piccand, de Farvagny-le-Grand, à Courtaman; Claude Ruegger, de Wil (Zurich), à Fribourg; Jean Bifrare, de Fribourg, à Marly-le-Petit. La société est engagée par la signature collective du président et d'un administrateur.

Bureau de Morat (district du Lac)

1er février 1967. Appareils mécaniques, etc.
Derac S.A., à Morat, appareils mécaniques, électroniques et électro-mécaniques (FOSC. du 28 décembre 1961, N° 304, page 3764). Pierre Bolomey, jusqu'ici président du conseil d'administration, a démissioné. Il ne fait plus partie du conseil. Sa signature est éteinte. Fred Cuendet, de Ste-Croix (Vaud), à Penthalaz (Vaud), jusqu'ici secrétaire, est nommé président du conseil d'administration. Il signe collectivement à deux avec un autre membre du conseil.

1. Februar 1967. Metallerzeugnisse.
Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.), in Murten, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1871). Roger Corminboeuf, von Domdidier, in Murten, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. Dezember 1966.
Einkaufsgesellschaft Metzger der Nordwestschweiz A.G., in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 496). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Otto Amiet-Dorner, von Selzach, in Basel; Pierre Gerber-Borer, von Langnau i. E., in Moutier; Theodor Lang-Stöcklin, von und in Binningen; Karl Lipp-Schläfli, von Bubendorf, in Liestal; Alfred Sibold-Ackermann, von und in Rheinfelden und Paul Schumacher, von Wangen b. Olten, in Laufen (Bern). Sie führen keine Unterschrift.

1. Februar 1967. Erfindungen.
Chim AG, in Basel, Erwerb von Erfindungen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1948, Seite 2086). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Buchs (St. Gallen) verlegt (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1967, Seite 335). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1967. Verpackungsmaschinen usw.
Rondo AG, in Basel, Fabrikation von Verpackungsmaschinen usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 454). Prokura ist erteilt an Erich Heckele, von und in Neuhausen am Rheinfall. Er zeichnet zu zweien.

1. Februar 1967.
Autochemie AG (Autochimie SA) (Autochemica SA), in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 495). Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Claude Burrus, nun in Bottmingen. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

1. Februar 1967. Transporte von Kies, Splitt usw.
Trans-Splitt AG, in Basel, Durchführung von Transporten von Kies, Splitt usw. (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 702). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Louis von Planta ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. David Linder, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

1. Februar 1967.
Comptoir des boissons AG, in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4083). Die Firma wird nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens gemäss Art. 66 Absatz 2 Satz 2 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1967. Druckwerke usw.
Azed AG, in Basel, Engros- und Detailkauf und -verkauf sämtlicher Druckwerke der Literatur und Kunst usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1967, Seite 368). Edmond Artar ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Walter Schaub. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

1. Februar 1967. Feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe.
Satem SA, Zweigniederlassung in Basel, Handel mit festen, flüssigen und gasförmigen Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1966, Seite 3784), mit Hauptsitz in Genf. Prokura ist erteilt an Paul-Alexandre Hotz, von Neuenburg, in Meyrin. Er zeichnet zu zweien.

1. Februar 1967. Immobilien.
N. Saunier, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Norbert Saunier-Aubry, von Réclère, in Basel. Handel mit Immobilien. Emil Angst-Strasse 15.

1. Februar 1967. Malergeschäft.
Frei & Moser, in Basel. August Frei, von und in Basel, und Walter Moser-Auchter, von Röthenbach im Emmental, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1956 begonnen hat. Betrieb eines Malergeschäftes. Hammerstrasse 44.

1. Februar 1967.
Lüscher & Bürgin, Metzgerei, in Basel. Fritz Lüscher-Degen, von Moosleerau, in Basel, und Willy Bürgin-Hasler, von Basel, in Binningen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1967 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Betrieb einer Metzgerei. Spalenberg 47.

1. Februar 1967. Beteiligungen.
Pharma-Consult AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Finanzierung von und Beteiligung an wirtschaftlichen Unternehmungen, vorzugsweise Apotheken und Drogerien. Das Kapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Dr. Gregor Kunz, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Wallstrasse 9 (bei Dr. G. Kunz).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

1. Februar 1967. Gartenbau.
Margrit Fuelbier, in Arlesheim. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Margrit Fuelbier-Wehrli, von Bönigen (Bern), in Arlesheim. Gartenbaubetrieb. Dürrmattweg 21.

1. Februar 1967. Restaurant.
Heinz Peyer-Eisenhut, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinz Peyer-Eisenhut, von Zürich und Lostorf, in Binningen. Betrieb des Restaurants zum Augarten. Amerikanerstrasse 19.

1. Februar 1967. Maschinen usw.
Ernst Messer A.G., in Böckten, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1965, Seite 1479). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde Adrian Sudan, von Broc (Freiburg), in Olten, gewählt. Ernst Messer-Graf, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

1. Februar 1967. Patentverwertung usw.
Heliobal GmbH, bisher in Basel (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1528). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. Januar 1967 wurde der Sitz nach Allschwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb und Verwertung von Patenten, andern gewerblichen Schutzrechten, industriellen Ideen und Betriebserfahrungen; finanzielle Unterstützung von Personen und Unternehmungen, die geistiges Eigentum erarbeiten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen; Durchführung von Handelsgeschäften und finanziellen Transaktionen; Aufnahme und Gewährung von Darlehen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Dezember 1964. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Heinrich Keuneke, deutscher Staatsangehöriger, nunmehr wohnhaft in Holzwickede (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Gustav Kleibaum, deutscher Staatsangehöriger, in Frömern (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dr. Hanspeter Flüge ist nicht mehr Geschäftsführer. Zu neuen Geschäftsführern mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Eugenie Reist-Zimmermann, von Sumiswald, in Allschwil, und Dr. Heinrich Keuneke, deutscher Staatsangehöriger, in Holzwickede (Deutschland), in Gütertrennung lebend mit Margot geborene Walter. Neues Domizil: Spitzwaldstrasse 70, Neuallschwil, bei Frau Reist.

1. Februar 1967. Autos usw.
Bilmotor G.m.b.H., in Münchenstein, Handel mit sowie Reparatur und Unterhalt von Autos usw. (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3253). In der Gesellschafterversammlung vom 16. Januar 1967 wurden die Statuten geändert. Die Ehegatten Hallberg-Heller sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 65 000, resp. Fr. 10 000 sind an die «Volvo Motor A.G.», Basel, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 75 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage. Susanne Ottilia Hallberg und Lars Hallberg sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Claes Torsten Sigurdson-Andersson, schwedischer Staatsangehöriger, in Arlesheim.

1. Februar 1967.
Milchgenossenschaft Giebenach, in Giebenach (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 68). Aus dem Vorstand ist Emil Flubacher-Bussinger, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde Fritz Häring, von und in Giebenach, in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

1. Februar 1967.
Garage Central G.m.b.H. Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 393). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Aktiven und Passiven wurden von der Einzelfirma «Garage Central Th. Kiefer», in Schaffhausen, übernommen. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, weil die Zustimmungserklärung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht vorliegt.

1. Februar 1967. Giesserei, Maschinen usw.
Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien, Fittingsfabrikation und Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1872). Georg A. Fischer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Dipl. ing. Hans C. Bechtler, von St. Gallen und Zürich, in Zürich, gewählt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Hans Naegeli, Direktor, und Marc Graf, Vizedirektor-Prokurist, sind erloschen. Es wurden ernannt: zu Vizedirektoren Heinrich F. Grieder, Georg Krause und Jean-Charles Sartoretti, die weiterhin Kollektivprokura führen; zu Prokuristen: Moritz Baur, von Berg am Irchel, in Uhwiesen (Zürich); Armin Bohnenblust, von Schaffhausen und Aarburg, in Schaffhausen; Victor Cristina, von Lausanne, in Schaffhausen; Johann Peter genannt Hans Gartmann, von Safien (Graubünden), in Schaffhausen; Hanspeter Hilty, von Grabs, in Schaffhausen; Dr. Franz Hofmann, von St. Gallen-Tablat, in Neuhausen am Rheinfall; Friedrich Hübscher, von Thayngen, in Schaffhausen; Ernst Hui, von Kaltenbach, in Neuhausen am Rheinfall; Alfred Semadeni, von Poschiavo, in Schaffhausen, und Willy Stettler, von Landiswil, in Stetten (Schaffhausen). Alle zeichnen zu zweien.

1. Februar 1967.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1966, Seite 607), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Walter Adam ist erloschen.

1. Februar 1967. Kolonialwaren.
Max Brunner & Co., Aktiengesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall, Import und Export sowie Engroshandel mit Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 400). Dr. Hanspeter Brunner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Brunner, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied und führt weiter Einzelunterschrift.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

1. Februar 1967. Auto-Pflegemittel.
Graf Jakob jun., in Grub. Inhaber dieser Firma ist Jakob Graf jun., von und in Grub. Import und Verkauf von Autopflegemitteln. Halten 114.

1. Februar 1967. Bauunternehmung usw.
W. Bodenmann A.G., in Waldstatt, Erstellung von Neu- und Umbauten usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1957, Seite 3054). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Kläusli, von Winterthur, in Wil (St. Gallen).

2. Februar 1967. Waren aller Art.
Kobo-Versand, Konrad Bodenmann, in Bühler. Inhaber dieser Firma ist Konrad Bodenmann, von Teufen, in Bühler. Import, Handel und Versand von Waren aller Art. Weissegg.

2. Februar 1967. Spenglerei und Installationen.
Matti Hans, in Bühler, Spenglerei und Installationen (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1943, Seite 787). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

2. Februar 1967.
H. R. Matti, Spenglerei, San. Installationen, in Bühler. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Matti, von Oberwil im Simmental, in Bühler. Spenglerei und sanitäre Installationen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Matti, von Oberwil im Simmenthal, in Bühler. Dorf 70.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Februar 1967. Fahrzeugbedarf usw.
Rudolf Bosshard, in Eschenbach. Inhaber der Firma ist Rudolf Bosshard-Jedele, von Fehraltorf, in Eschenbach (St. Gallen). Handel mit Fahrzeugbedarf und Lagergut aller Art. Diemberg.

1. Februar 1967.
Strässle, Zentralheizungen, Oelfeuerungen, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 148). Die Unterschrift von Beda Eigenmann ist erloschen.

1. Februar 1967. Textilien.
H. Gautschi, in St. Gallen, Handel mit und Vertretung von Waren aller Art, insbesondere Textilwaren (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1964, Seite 2585). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 73.

1. Februar 1967.
Café-Konditorei Signer, in Flawil. Inhaber der Firma ist Werner Signer, von Hundwil, in Flawil. Konditorei und Betrieb eines Café-Restaurants. Wilerstrasse 73.

1. Februar 1967.
Braun-Brunschwiler, Gärtnerei, in Wil. Inhaber der Firma ist Fridolin Braun, von Wallenwil (Thurgau), in Wil (St. Gallen). Handel mit Topfpflanzen und Schnittblumen. Bronschhoferstrasse 48.

1. Februar 1967. Damensalon.
Alwin Marte, in Wil. Inhaber der Firma ist Alwin Marte, von Oesterreich, in Wil. Betrieb eines Damensalons. Toggenburgerstrasse 6.

1. Februar 1967. Metzgerei.
August Bucher, in Goldach, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1949, Seite 105). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

31 gennaio 1967. Partecipazioni, ecc.
Heron S.A., in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 30 gennaio 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima

avente per scopo: la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico, nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

31. Januar 1967. Zentralheizungen usw.
Dipl. Ingenieur E. Willi A.G., in Chur, Installationen von Zentralheizungen, Lüftungen, sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 242). Die Prokura von Fritz Blum ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Kuoni, von Maienfeld, in Chur.

31 gennaio 1967. Immobili, ecc.
Lakko A.G., in Coira. Sotto questa ragione sociale, con atto pubblico e statuti del 30 gennaio 1967 è stata costituita una società anonima. Scopo: compera, vendita, costruzione e amministrazione di beni immobili; compera e vendita di titoli; la partecipazione al finanziamento di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dott. Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

31. Januar 1967.
Kurt Spies, in Chur, Betrieb des Hotels abc Garni (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1965, Seite 1042). Die Firma lautet jetzt: **Hotel ABC-Terminus-Garni, K. Spies.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels ABC-Terminus-Garni.

1. Februar 1967. Schreinerei usw.
Gebr. Sgier, in Lumbrein. Josef Anton Sgier, von und in Lumbrein, und Leo Martin Sgier, von Lumbrein, in Villa, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1958 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Schreinerei-Sägerei, Holzbaugeschäft.

1. Februar 1967. Restaurant.
A. Zortea, in Schiers. Inhaber dieser Firma ist Anton Zortea, von Zürich, in Schiers. Betrieb des Restaurants am Platz. Restaurant am Platz.

1. Februar 1967.
Bodenbedarf Landquart H. Jecklin, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber dieser Firma ist Hans Jecklin, von Schiers, in Landquart, Gemeinde Igis. Handel mit Maschinen und Spezialwerkzeugen für Bodenleger. Prättigauerstrasse 214.

1. Februar 1967. Gärtnerei.
M. Wieland, in Tamins. Inhaber dieser Firma ist Meinrad Wieland, von Valendas, in Tamins. Handelsgärtnerei.

1. Februar 1967. Textilien.
Dorvin AG, in Chur, Handelsgeschäfte (Textilindustrie) (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1963, Seite 3298). Anlässlich der Generalversammlung vom 14. Januar 1967 wurde die Firma geändert in **Brands Trading Company A.G.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Unterschrift von Frans Vincent Marie van Dooren, bisher Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gerardus Josephus Maria Brands, holländischer Staatsangehöriger, in Tilburg (Holland). Neues Domizil: bei Dr. Albert Lardelli, Hartbertstrasse 1.

1. Februar 1967. Schreinerei.
Peter Salzgeber, in S-chanf. Inhaber dieser Firma ist Peter Salzgeber, von und in S-chanf. Bau- und Möbelschreinerei. Unterdorf.

2 febbraio 1967.
Finkredit Immobilien und Finanz A.G., in Coira, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC. del 30 dicembre 1966, N° 306, pagina 4162). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

2. Februar 1967. Fleisch, Fette usw.
Albert Kreienbühl AG., in Davos, Verarbeitung und Verkauf von Fleisch und Fetten usw. (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1966, Seite 1888). Albert Kreienbühl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Leonhard Darnuzer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied und zeichnet wie bisher einzeln.

Aargau – Argovie – Argovia

9. Dezember 1966. Artikel für Industrie, Baugewerbe, technische Neuheiten.
Rogeba Inter SA, in Wettingen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2014). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Dezember 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Import, Export, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Artikeln für die metallverarbeitende Industrie, das Baugewerbe und für technische Neuheiten.

1. Februar 1967. Photo- und Bilderrahmen usw.
Pilatus-Rahmen GmbH, in Villmergen, Fabrikation und Vertrieb von Photo- und Bilderrahmen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1965, Seite 2782). In der Gesellschafterversammlung vom 13. September 1966 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig der Uebergang der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1965 und Geschäftsübernahmevertrag vom 9. August 1966 an die Firma «EMSA Handels- und Verwaltungs-GmbH», in Villmergen, konstatiert. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma damit erloschen.

1. Februar 1967. Beteiligungen, Finanzierungen usw.
EMSA Handels- und Verwaltungs-GmbH, in Villmergen, Beteiligung an Unternehmungen von Handel und Industrie, Kapitalanlagen, Finanzierung von Geschäften, Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Patenten und Schutzrechten sowie Fabrikationsmethoden aus Handel und Industrie (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1962, Seite 848). Die Gesellschaft hat die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1965 und Geschäftsübernahmevertrag vom 9. August 1966 der erloschenen Firma «Pilatus-Rahmen GmbH», in Villmergen, übernommen.

1. Februar 1967. Maschinen, Apparate usw.
Schärer & Co., in Safenwil. Unter dieser Firma sind Fritz Schärer-Hofmann, von und in Safenwil; Hans-Rudolf Schärer-Bänsch, von Safenwil, in Kölliken, und Marcel Gasser-Kandut, von Neuhausen am Rheinfall, in Kölliken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Metallkonstruktionen, Betrieb eines Konstruktionsbureaus, sanitäre Installationen. Im Holz 561.

1. Februar 1967. Hemden, Unterkleider.
Hunziker A.-G. Walde, in Schmiedrued, Fabrikation und Vertrieb von Hemden und Ueberkleidern (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1959, Seite 1380). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Dezember 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die früher publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben.

1. Februar 1967. Produkte der Heizungs- und Lüftungsbranche usw.
Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG., in Gränichen, Verkauf von Produkten der Heizungs- und Lüftungsbranche, insbesondere von Radiatoren, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1964, Seite 3519). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Dezember 1966 wurden die Statuten revidiert. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Otto Zehnder-Schär, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Sekretär gewählt: Andreas Zehnder-Fischer. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Hans Jakob Zehnder-Arn, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification
Jäggi-Transports S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 2 février 1967, page 415). L'apport de matériel roulant a été accepté pour le prix de fr. 17 780, montant imputé sur le capital.

Bureau de Nyon

27 janvier 1967.
Société de Banque Suisse, succursale de Nyon (FOSC. du 26 avril 1966, N° 96, page 1348), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Rudolf Pfenninger sont radiées. Paul Feurer, d'Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés directeurs généraux, signant pour l'ensemble de l'établissement. Henry Huguenin est actuellement domicilié à Vésenaz. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne). La société est toujours engagée par la signature de deux ayants-droit.

27 janvier 1967.
Société de Banque Suisse, agence de Gland (FOSC. du 26 avril 1966, N° 96, page 1348), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Rudolf Pfenninger sont radiées. Paul Feurer, d'Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés directeurs généraux, signant pour l'ensemble de l'établissement. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne). La société est toujours engagée par la signature de deux ayants-droit.

31 janvier 1967. Maçonnerie.
J. Vercellin, à Gland, maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 31 décembre 1954, N° 306, page 3376). Procuration individuelle a été conférée à André Tissot, de Grandevent (Vaud) et Couvet (Neuchâtel), à Gland.

Bureau de Vevey

1er février 1967. Tricots, lingerie, etc.
Ruth Rey, à Montreux, tricots, lingerie, trousseaux, etc. (FOSC. du 19 octobre 1966, page 3295). Adresse actuelle: rue Gambetta 27, à Clarens.

Bureau d'Yverdon

1er février 1967.
Société de Banque Suisse, agence à Yverdon (FOSC. du 2 mars 1966, page 700), société anonyme avec siège principal à Bâle. Paul Feurer, de Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent pour l'ensemble de l'établissement. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Rudolf Pfenninger sont radiées. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne). La société est engagée par la signature de deux ayants-droit.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

1er février 1967. Développement touristique.
Ferrapolet S.A., à Liddes. Selon statuts et acte de constitution et d'apport du 16 janvier 1967, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant toutes opérations mobilières, immobilières, l'acquisition, la construction, l'exploitation, la vente d'immeubles en rapport notamment avec le développement touristique de la région Vichères-Chapelet-Bavon de la commune de Liddes et des communes environnantes; elle pourra faire toutes opérations commerciales et financières en relation avec les objets ci-dessus sous toutes formes, notamment sous forme de participation à l'aménagement touristique de Bavon et des régions du Saint-Bernard et du val Ferret, et aux moyens de remontées mécaniques y relatifs. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur; il est entièrement libéré; fr. 2000 ont été libérés en espèces. Est apporté, pour fr. 98 000 payés par remise à l'apporteur de 98 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées, le N° 87 A de la parcelle 5596 de Liddes (propriété par étages). Les convocations et les publications se font dans la Feuille offi-

cielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Edmond Joris, de et à Orsières, qui signe individuellement. Domicile légal: Vichères, dans ses locaux; bureau: à Orsières, chez Edmond Joris.

1er février 1967. Nettoyages, revêtements de sols.
R. Chaubert, à Martigny (FOSC. du 22 juin 1964, page 1929). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Sion

1er février 1967. Maçonnerie.
Burket Bernard, à Pont de la Morge, commune de Conthey. Le chef de cette maison est Bernard Burket, de Bramois, à Pont-de-la-Morge/Conthey. Entreprise de maçonnerie. Bâtiment les Pins A.

1er février 1967. Architecture.
Werlen Antoine, à Sion (FOSC. du 2 juillet 1965, N° 151, page 2076), bureau d'architecte. La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

1er février 1967. Produits chimiques et électrotechniques.
Electrona S.A. (Electrona A.G.), à Boudry, fabrication et vente de produits chimiques et électrotechniques, etc. (FOSC. du 2 juin 1966, N° 126, page 1794). Ont été désignés comme fondés de procuration: Willy Kilian, de Bâle, à Neuchâtel; Martin Peter, de Pfäffikon (Zurich), à Boudry; André Rusca, de Rancate, à Boudry, et Franz Schweri, de Mellstorf, à Colombier (Neuchâtel). Ils engagent la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée à signer collectivement.

Bureau de Neuchâtel

31 janvier 1967. Café-restaurant.
B. Muller, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Bernadette Muller, divorcée Cordy, de Grimisuat (Valais), à Neuchâtel. Exploitation du café-restaurant de l'Ecluse. Rue de l'Ecluse 56.

31 janvier 1967. Teinturerie.
Germain Aubry, «Au Chikito», à Neuchâtel, teinturerie, lavage-chimique, repassage à la vapeur (FOSC. du 31 janvier 1950, N° 25, page 285). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1er février 1967. Garage.
Pegasol S.A., à Hauterive, exploitation du Garage du Roc, etc. (FOSC. du 16 janvier 1962, N° 12, page 150). Les bureaux de Neuchâtel sont supprimés. André Boll, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Neuchâtel.

1er février 1967. Cycles.
Mme. Georges Cordey, à Neuchâtel, commerce de cycles et de motocyclettes, atelier de mécanique et de réparation (FOSC. du 28 octobre 1952, N° 253, page 2637). Nouvelle adresse, rue de l'Ecluse 47–49.

1er février 1967. Café-restaurant.
Maurice Vauclair, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant, bar-dancing de la Rotonde (FOSC. du 2 juillet 1957, N° 151, page 1776). La maison modifie son but qui sera à l'avenir: Exploitation du café-restaurant «Brasserie du Cardinal». Rue du Seyon 9.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.
Société pour le Commerce des Combustibles et de leurs Dérivés «Socoder» (Brennstoff & Nebenprodukte Handelgesellschaft «Socoder», à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1967, page 338). Le vice-président du conseil d'administration est André (et non Bernard) Jeanniot.

Vicsa, à Genève, achat, vente, échange, compensation et représentation de tous articles manufacturés, etc., société anonyme. L'inscription du 16 août 1965 (FOSC. du 26 août 1965, page 2663) est rectifiée en ce sens que l'administrateur Louis-Marc Servien est originaire de Montagny (Vaud) (et non pas d'Yverdon).

23 janvier 1967.
Chapellerie des Lions SA, à Genève (FOSC. du 21 septembre 1964, page 2841). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 450 000, et l'élévation de la valeur nominale de chacune des 50 actions de fr. 1000 à fr. 10 000. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 10 000, au porteur. Statuts modifiés le 12 janvier 1967. Adresse: 15, rue du Rhône.

31 janvier 1967. Commerce de disques.
«Discorama» Marg. Viollaz, à Carouge, commerce de disques (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3363). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1967. Boîtes de montres.
«Burinex» Danielle Burn, à Lancy, fabrication et commerce de boîtes de montres (FOSC. du 24 novembre 1966, page 3723). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Burinex» Edgardo Grimm, à Lancy.

31 janvier 1967. Boîtes de montres.
«Burinex» Edgardo Grimm, à Lancy. Chef de la maison: Edgardo Grimm, de Grindelwald (Berne), à St-Ursanne (Berne). Reprise de l'actif et du passif de la maison «Burinex» Danielle Burn, à Lancy. Fabrication et commerce de boîtes de montres. 21, avenue des Morgines, Petit-Lancy.

31 janvier 1967.
Reliure industrielle Roger Veihl, ERVE, à Carouge (FOSC. du 30 décembre 1965, page 4089). La procuration de Marc Page est radiée.

31 janvier 1967. Fleurs, etc.
Huguette Crettaz, à Genève, commerce de fleurs à l'enseigne «Au Palmier» (FOSC. du 23 mai 1966, page 1671). Le chef de la maison Huguette Crettaz née Donche et son mari Claude Crettaz sont soumis au régime de la communauté de biens universelle.

31 janvier 1967. Pension d'enfants.
«Baby Hôtel» Mme Myrta Feller, à Confignon, pension d'enfants (FOSC. du 18 novembre 1966, page 3656). Le chef de la maison Myrta Feller née Muller et son mari Heinz Feller sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 janvier 1967. Café-glacier, etc.
Bernard Ammann, à Genève, café-glacier, snack, tea-room à l'enseigne «Au Carillon de St-Pierre» (FOSC. du 12 janvier 1967, page 132). Le chef de la maison Bernard Ammann et sa femme Monika née Weisskopf sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 janvier 1967. Café-restaurant, etc.
V. Viret, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Comédie» (FOSC. du 19 mars 1963, page 804). Le chef de la maison Victor-Henri-Pierre Viret et sa femme Elisabeth-Alice née Rottet sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 Janvier 1967. Jardin d'enfants.
«La Ronde» M. et Mme Ashery, à Grand-Saconnex, jardin d'enfants, société en nom collectif (FOSC. du 6 janvier 1967, page 51). Les associés et époux Alexander Ashery et Nelly Ashery née Wichmann sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 janvier 1967. Banque, etc.
Ferrier, Lullin et Cie, à Genève, banque, etc., société en nom collectif (FOSC. du 18 août 1966, page 2642). René-Frédéric Berthout van Berchem n'est plus associé. La procuration de Walther Mäder est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Brandt, de Cologny, à Vandoeuvres.

31 janvier 1967.
Association des amis de la danse, à Genève (FOSC. du 27 décembre 1966, page 4119). Nouvelle adresse: 5, passage des Lions, chez François Duchêne, avocat.

31 janvier 1967.
Arbos Société anonyme pour le commerce et l'importation du bois, à Genève (FOSC. du 5 août 1960, page 2318). L'inscription du 21 juillet 1959 (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2122) est rectifiée en ce sens que les 100 actions de fr. 500, formant le capital, sont nominatives (et non pas au porteur). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Statuts modifiés le 20 janvier 1967. Paul Babel, administrateur et directeur, et Marguerite Babel, fondée de pouvoir (inscrits), sont actuellement domiciliés à Chêne-Bougeries. Adresse de la société: Grange-Canal, 6, chemin Falletti.

31 janvier 1967. Produits de beauté, etc.
Biological Cosmetics, à Genève, études, recherches et expériences dans le champ des produits de beauté, etc., société anonyme (FOSC. du 3 novembre 1959, page 3009). Nouvelle adresse: 17, boulevard des Philosophes, chez Olinto Tognina.

31 janvier 1967. Denrées alimentaires, etc.
Chaillet et Saltz Société Anonyme, à Lancy, denrées alimentaires, etc. (FOSC. du 30 juin 1964, page 2017). Procuration collective à deux a été conférée à André Forzani, de Chêne-Bourg, à Genève, et Maurice Roch, de et à Lancy.

31 janvier 1967. Automobiles Citroën, etc.
Citroën (Suisse) SA, à Genève, représentation et vente en Suisse des automobiles Citroën, etc. (FOSC. du 19 mars 1964, page 888). Jacques-José-Auguste Le Coguic, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Lancy.

31 janvier 1967.
Crédit Suisse, succursale à Genève (FOSC. du 26 août 1966, page 2722), succursale de la «Schweizerische Kreditanstalt», à Zurich, société anonyme. La procuration de Pierre-André Vuille est radiée. Georges Rey jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint de la succursale; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Marcel-Albert Hagger, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Paul Fleury, de Soral, à Genève; Ernst Himmelberger, de Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), à Onex, et André-René Monnier, de Tramelan (Berne), à Collonge-Bellerive.

31 janvier 1967.
Fonderies Réunies, Robert Ducrey SA, à Vernier (FOSC. du 8 juillet 1965, page 2147). Par jugement du 18 novembre 1966, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers. La raison sociale devient **Fonderies Réunies, Robert Ducrey SA en liquidation concordataire.** Les pouvoirs des administrateurs Robert Ducrey et Raymond Planet sont radiés. Liquidateurs: Lucien Mouchet, de et à Genève; Jean-Pierre Kugler, de et à Genève, et Roger Bongard, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Domicile de liquidation: 7, place de la Taconnerie, office des faillites.

31 janvier 1967. Entreprise d'électricité, etc.
Electrovolt SA, à Vernier, entreprise d'électricité et de téléphone, etc. (FOSC. du 30 juin 1961, page 1898). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

31 janvier 1967. Commerce de machines et d'équipements industriels.
Kimbell AG (Kimbell SA) (Kimbell Co Ltd), à Zurich (FOSC. du 12 juillet 1966, page 2242). Nouveau siège: Genève. Raison de commerce: **Kimbell SA (Kimbell AG) (Kimbell Co Ltd).** Statuts du 27 août 1965 modifiés le 16 décembre 1966. But social: commerce de machines et d'équipements industriels, établissement de projets et installation d'usines dans le domaine de la chimie, de la mécanique et de l'électricité. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: John-U. K. Kimbell, de Grande-Bretagne, à Crawley (Hampshire, Grande-Bretagne), président; André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève (inscrits), et Jacques-André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève (nouveau). Signature: individuelle de John-U. K. Kimbell ou collective des deux autres administrateurs. Leopold Dreifuss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile.

31 janvier 1967. Immeubles.
Rossalis SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 22 août 1962, page 2426). Administration: André Wagnière (inscrit), nommé président; Pierre Dunant, de Genève, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Sergio Martelli, d'Italie, à Florence (Italie), lesquels signent individuellement.

31 janvier 1967. Fabrication de lessives, etc.
Louis Tempia SA, à Carouge, fabrication, achat, vente, importation et exportation de lessives, produits chimiques, etc. (FOSC. du 23 décembre 1947, page 3790). Les pouvoirs de Louis Tempia sont radiés.

31 janvier 1967.
Société Immobilière Servette-Villars A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1966, page 4151);

Société Immobilière Servette-Villars D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1966, page 4151).

Henry Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Antoine Ricard, de France, à Genève, président avec signature individuelle; Edmond Corthay, de Chancy, à Genève, secrétaire, et René Favre, d'Ormont-Dessus (Vaud), à Genève, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 100, rue du Rhône, chez «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship.

31 janvier 1967. Colorants.

Mme Mireille Rizzi, à Meyrin. Chef de la maison: Mireille Rizzi née Cremona, de Carouge, à Meyrin, autorisée par son mari, Gianluigi Rizzi, dont elle est séparée de biens. Représentation et vente de colorants. 33, rue Livron.

1er février 1967. Placements, immeubles.

Amisa SA, à Genève, tous placements en valeurs mobilières ou immobilières et leur administration (FOSC. du 14 décembre 1948, page 3386);

Société Immobilière l'Andreanum, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er avril 1960, page 1030);

Société Immobilière Atlante, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juin 1959, page 1750);

Société Immobilière L'Aubretia, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1947, page 2196);

Société Immobilière Rue Bellot N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 août 1947, page 2419);

Société Immobilière rue Bellot N° 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 juin 1940, page 1019);

Société immobilière rue de Berne N° 58, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 août 1957, page 2186);

Société Immobilière rue Paul Bouchet N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1958, page 689);

Société Immobilière la Bouvière C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1964, page 2841);

Société Immobilière Butini-Lac A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1959, page 1865);

Société Immobilière Butini-Lac B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1959, page 1865);

Société Immobilière le Cantaloup, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 février 1954, page 391);

Société Immobilière Rue Caroline 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 octobre 1963, page 2888);

Société Immobilière Rue de Carouge N° 51, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 février 1948, page 565);

Société Immobilière Vieux Carouge F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1947, page 1847);

Société immobilière la Châtelaine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1962, page 911);

Société Immobilière Clos Grenade, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1963, page 1603);

Société Immobilière Esculape, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 septembre 1959, page 2465);

Fean A, à Genève, achat, vente, construction, exploitation et gérance de tous immeubles en Suisse, etc., société anonyme (FOSC. du 24 janvier 1948, page 240);

Société Immobilière Le Friquet, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1954, page 2904);

Société Immobilière Gare-Montbrillant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 novembre 1948, page 3102);

Société Immobilière Glycine-Montbrillant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 mai 1952, page 1190);

Société Immobilière rue Goetz Monin 16 et 18, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 novembre 1950, page 2985);

Société Immobilière Petite Gradelle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1948, page 3186);

Société Immobilière Chemin des Grebattes N° 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 mars 1961, page 783);

Société Immobilière Jardil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1961, page 2928);

Société Immobilière l'Hélianthe, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 mars 1948, page 886);

Société anonyme de l'Immeuble Boulevard Helvétique, N° 18, à Genève (FOSC. du 12 avril 1960, page 1151);

Hydromécanique de Précision SA, à Genève (FOSC. du 2 avril 1959, page 934);

Le Lavaret SA, à Genève, achat et mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC. du 11 mai 1954, page 1209);

Société Immobilière La Linaire, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 février 1961, page 400);

Société Immobilière Malroche, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 août 1947, page 2455);

Société Immobilière Le Martin-Pêcheur, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1954, page 294);

Société Immobilière rue Maunoir 9, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1964, page 1571);

Société Immobilière de la Rue de Montchoisy, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1956, page 1589);

Société Immobilière Multiflora, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 avril 1957, page 1021);

Société Immobilière l'Okapi, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 avril 1960, page 1150);

Société Immobilière Padil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 août 1948, page 2165);

Société Immobilière le Panda, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116);

Société Immobilière «Prairie Jolimont C», à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1958, page 689);

Société Immobilière Grand Pré-Orangerie B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 novembre 1947, page 3386);

Société Immobilière Roche-Franche, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1947, page 3589);

Société Immobilière Romarin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1956, page 3219);

Société Immobilière Ronebo, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er septembre 1954, page 2239);

Société Immobilière Rue Rousseau-Cornavin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mai 1952, page 1240);

Société Immobilière le Safran, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 septembre 1958, page 2610);

Société Immobilière Saint-Jean les Crêts, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1954, page 3317);

Société Immobilière Saint Jean Ravin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 février 1954, page 391);

SI Sauval, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 mai 1963, page 1435);

Société Immobilière Seymaz-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1961, page 3153);

Société Immobilière Sopamob, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1960, page 1622);

SI Valsol, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1963, page 3579).

Adresse: 12, rue de la Corraterie, chez R. Gauthey & Cie.

1er février 1967. Entreprise de détartrage, etc.

«D.D.C.» Detartrol, G. Aeberhard, à Genève, entreprise de détartrage, etc. (FOSC. du 19 juillet 1948, page 2016). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er février 1967. Garage, etc.

Camillo Iozzi, à Genève. Chef de la maison: Camillo Iozzi, d'Italie, à Genève. Garage avec atelier de réparations pour automobiles. 7, rue Hugo-de-Senger.

1er février 1967. Expert-comptable.

Maurice Brandt, à Genève. Chef de la maison: Maurice Brandt, de et à Genève. Expert-comptable. 9, boulevard des Philosophes.

1er février 1967. Café-restaurant, etc.

L. Chuat, à Genève. Chef de la maison: Louis Chuat, de Satigny, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge des Pierres Dorées». 1, rue de la Servette.

1er février 1967. Pharmacie.

G. Adatto, à Thônex, pharmacie (FOSC. du 31 mai 1963, page 1603). Nouveau domicile du chef de la maison: Chêne-Bourg.

1er février 1967.

MB Meubles de bureau J.-L. Bavaud, à Genève (FOSC. du 21 octobre 1964, page 3159). Nouvelle raison de commerce: MMB Machines et Meubles de bureau J.-L. Bavaud. Objet actuel: représentation, commerce et réparation de meubles et machines de bureau.

1er février 1967.

Coopérative d'habitation des Cheminots de Genève, à Genève (FOSC. du 10 mars 1964, page 780). La valeur nominale des parts sociales est maintenant de fr. 100 et de fr. 300. Statuts modifiés le 26 mai 1965. Louis Choffat, président de l'administration (inscrit), est maintenant originaire de Genève.

1er février 1967.

Coficomex, Compagnie financière pour le commerce extérieur SA, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1965, page 2815). Signature collective à deux a été conférée à Claude Mermier, d'Epalinges (Vaud), à Onex, directeur.

1er février 1967.

Société Immobilière rue de Hollande N° 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 novembre 1957, page 3128). Pierre Engel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René De l'Harpe, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

1er février 1967. Participations financières, etc.

Mattel SA, succursale à Genève, acquisition et administration de participations financières, etc. (FOSC. du 18 juin 1965, page 1922), succursale de «Mattel SA», à Fribourg. Nouveau siège de la succursale: Carouge. La succursale est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs William-Watson Howe, des USA, à Toronto (Canada), président; Pierre Sciclounoff, de et à Genève, secrétaire; Henry Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Collonge-Bellerive, et Paul Guggenheim, jusqu'ici directeur de la succursale; les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: 50, route des Acacias.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Folgendes Wertpapier ist abhanden gekommen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— vom 21. Februar 1948, Belege Serie I, Nr. 7378, lastend auf den Grundstücken Nrn. 552 bis 556, 558 bis 562 und 584 in der Gemeinde Burgistein, der Erben des am 15. Dezember 1966 verstorbenen Herrn Friedrich Grünig, geb. 1876, gewesener alt Landwirt, Weidligraben, von und in Burgistein.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (197³)

3123 Belp, den 7. Februar 1967

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Dr. Mösch

Der unbekannte Inhaber der beiden Kassenscheine 3½% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. A 20351 und 20353, von nom. je Fr. 1000.—, mit Coupons per 8. Oktober 1966, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 3. Februar 1967 (187¹)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Michel Friedrich, Freiestrasse 40, Thun, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 8. März 1915, Bel. G. Pf. Serie I, Nr. 2146, von Fr. 540.—, haftend im 1. Rang auf Interlaken-Grundbuch Nr. 586, Besitzung mittleres Moos, im Eigentum des Gesuchstellers, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (190²)

3800 Interlaken, 6. Februar 1967

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Die Erbengemeinschaft des Fritz Amacher, gewesener Steinspalter, Ringgenberg, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 4. Mai 1944, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 8173, von Fr. 500.—, lastend im 1. Rang auf Ringgenberg-Grundbuchblatt Nr. 1296, im Eigentum der Gesuchsteller, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (186¹)

3800 Interlaken, 1. Februar 1967

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6741 der Luzerner Kantonalbank, Agentur Ebikon, lautend auf Hans Hämmerli, Restaurant Bahnhof, Gisikon-Root, geb. 24. Oktober 1943, von Weesen und Gams, wohnhaft in Gisikon-Root, mit einem Saldo von Fr. 500.— auf 14. Januar 1966.

Der Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansoust die Kraftloserklärung erfolgt. (193²)

6010 Kriens, 6. Februar 1967

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Glanzmann

Vermisst wird:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.— vom 16. Oktober 1926, Grundbuchbelege von Oberhasli Serie I, Nr. 2222, in der I. Pfandstelle auf dem Grundstück Nr. 202 in der Gemeinde Hasliberg des Herrn Hans Baumann, von Grindelwald, Landwirt, Reuti, Gemeinde Hasliberg.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (188¹)

3860 Meiringen, 2. Februar 1967

Der Gerichtspräsident i. V.: Willi

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 2. September 1963 von Fr. 100 000.— haftend im 1. Rang auf den Grundstücken Grundbuch Boswil Nrn. 2300, 2301, 2302, 2303 und 2304, lautend auf die Firma E. Keusch & Co., Generalbauunternehmung, 5623 Boswil, als Schuldnerin.

Der Besitzer dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, die betreffende Urkunde binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis 12. Februar 1968, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (185¹)

5630 Muri, 1. Februar 1967

Bezirksgericht

Schuldbrief von Fr. 6000.— datiert 15. Januar 1947, des Grundbuches Unterschlatt, lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 14286, in Unterschlatt, Pfandprotokoll 45/400, heutiger Gläubiger, Schuldner und Pfandeigentümer Johann Roost, Schreinermeister Unterschlatt, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Diessenhofen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (189²)

8255 Schlattingen, den 7. Februar 1967

Gerichtspräsidium Diessenhofen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— vom 17. Mai 1957, Belege Serie II/225 lastend auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuch Nrn. 1575 und 2129 des Herrn Gottfried Schenk, Spiezwiler.

Der Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innerhalb 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3752 Wimmis, den 7. Februar 1967 (192²)

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:
A. Ott

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 981 ss CO, les détenteurs inconnus des manteaux des actions nominatives suivantes:

N° 90 de Fr. 200.— au nom de Charles Borel, Le Locle
N° 2 de Fr. 200.— au nom de Edouard Jacot, Le Locle
N° 13 de Fr. 200.— au nom de Michel Gentil, Le Locle

émises par la société de l'Entrepôt fédéral du Locle, société anonyme ayant son siège au Locle, de produire ces titres au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (198³)

2400 Le Locle, le 8 février 1967

Le président du Tribunal

Le titre suivant, cédule hypothécaire de Fr. 6500.—, taux 7%, au porteur, inscrite le 21 décembre 1926 à série Ilg, N° 1402, titre grevant en 2e rang, aprés un privilège de Fr. 13 300.—, l'immeuble ci-aprés: feuillet 292 de Tavannes, habitation, rue des Prés 35, assurée sous N° 35 pour Fr. 20 000.—, assise, aisance, jardin, d'une contenance de 4 a 39 ca et d'une valeur officielle de Fr. 33 600.—, immeuble appartenant à M. Ulrich Binz, retraité à Tavannes, a été égaré.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (194²)

2740 Moutier, le 6 février 1967

Le président du Tribunal I: R. Carnal

Nous, président II du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire en premier rang de Fr. 1500.—, taux 6%, cédule hypothécaire au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 3 mars 1927 à série Ig, folio 4758 et grevant l'immeuble N° 3104 du ban de Courgenay, propriété de Georges Mülhaupt à Porrentruy et Dame Elise Chevrolet née Mülhaupt à Genève, de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (191²)

2900 Porrentruy, le 7 février 1967

Le président du Tribunal II: Boinay

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Mit Beschluss vom 16. Dezember 1966 hat die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief von 500.— Gulden, ausgestellt am Martini 1827, lautend auf Hans Jakob Bachmann, lastend im ersten Rang auf dem Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 7/417; erster Gläubiger Frau Bürkli, geb. Gossweiler, in Zürich, letzter bekannter Gläubiger Bank Leu & Co. AG., Zürich, namens Marie Hirzel, Zinsbuch fol. 247 II;
2. Schuldbrief von 100.— Gulden, ausgestellt am Maytag 1792, lautend auf Caspar Baumberger, von Fällanden, lastend im ersten Rang auf dem Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 3/267; erster Gläubiger Johannes Leemann, in Hegibach, letzter bekannter Gläubiger Seckelmeister Landolten sel. Erben in der Enge;
3. Schuldbrief von 200.— Gulden, ausgestellt am Martini 1830, lautend auf Jakob Bachmann Heinrichen des Gemeindeammans sel. Sohn zu Fällanden, lastend auf dem Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 8/193; erster Gläubiger Stadtrath Conrad Meyer auf dem Reih, in Zürich, letzter bekannter Gläubiger Bank Leu & Co. AG., Zürich, namens Marie Hirzel, Zinsbuch fol. 247 II;
4. Schuldbrief von Fr. 600.—, ausgestellt am 5. April 1911, lautend auf Johannes Bachmann, geb. 1854, lastend im ersten Rang auf Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 20/337; am 20. Juli 1911 der Schweizerischen Volksbank, in Winterthur aushingegeben; letzter bekannter Gläubiger Schweizerische Volksbank, in Winterthur;
5. Schuldbrief von Fr. 1500.—, ausgestellt am 24. April 1896, lautend auf Johann Jakob Bachmann, von der Zelg, Fällanden, lastend im ersten Rang auf Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 18/511; am 9. Oktober 1896 aushingegeben an Dr. Hirzel, Zürich; letzter bekannter Gläubiger Bank Leu & Co. AG., Zürich, namens Marie Hirzel, Zinsbuch fol. 246 II;
6. Inhaberschuldbrief von Fr. 1300.—, ausgestellt am 30. Juli 1918, lautend auf Johann Bachmann, geb. 1886, von und in Zelg-Fällanden, lastend im ersten Rang auf dem Grundstück Grundprotokoll Fällanden Bd. 21/310; am 11. Dezember 1918 der Zürcher Kantonalbank, in Zürich aushingegeben, zugleich letzter bekannter Inhaber und Gläubiger. (199)

8610 Uster, den 10. Februar 1967

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Consortes Films S.A. en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Les créanciers, y compris les cautions, et tous prétendants aux biens de la société sont sommés de produire leurs créances en l'étude du notaire Alfred Michaud, à Nyon, chargé de la liquidation, d'ici au 20 février 1967.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives.

Les débiteurs de la société sont également sommés de déclarer leurs dettes, dans le même délai et en la même étude. (AA. 15¹)

1260 Nyon, le 13 janvier 1967

Le liquidateur: Ph. Heller

S.A. Acqua Potabile Brissago in liquidazione, Brissago

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 29 novembre 1966 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatori sono stati nominati i signori Dr Enzo Tognola e Ampellio Baccalá.

I creditori sono diffidati a voler notificare i proprii crediti alla società in Brissago, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione. (AA. 34³)

6614 Brissago, 10 febbraio 1967

I liquidatori:
Dr Enzo Tognola, Amp. Baccalá

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kündigung der 3½% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1945 (Dezember) auf den 15. Juni 1967

Die Eidgenössische Finanzverwaltung teilt mit:

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 3. Februar 1967 beschlossen, die 3½% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1945 (Dezember) auf Grund von Ziffer 3 der Anleihebedingungen auf den 15. Juni 1967 zur Rückzahlung zu kündigen.

Die Obligationen können an den Schaltern der Schweizerischen Nationalbank und der dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden. Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 15. Juni 1967 hört die Verzinsung der gekündigten Anleihe auf. Die Inhaber von Obligationen und Schuldbuchforderungen werden Gelegenheit erhalten, diese schon im Frühjahr 1967 zu konvertieren.

Remboursement au 15 juin 1967 de l'emprunt 3½% de la Confédération suisse de 1945 (décembre)

L'Administration fédérale des finances communique:

Dans sa séance du 3 février 1967, le Conseil fédéral a décidé de dénoncer pour le 15 juin 1967 l'empruut 3½% de la Confédération suisse de 1945 (décembre), conformément au chiffre 3 des conditions.

Les obligations de cet emprunt pourront être encaissées sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et des banques qui font partie du Cartel de banques suisses ou de l'Union des banques cantonales suisses. Les créances inscrites au Livre de la dette de la Confédération seront remboursées par la Banque nationale suisse à Berne.

Les obligations et les créances inscrites de l'emprunt dénoncé ne porteront plus intérêt à partir du 15 juin 1967.

Faculté sera donnée aux porteurs d'obligations et titulaires de créances inscrites de cet emprunt, de convertir leur créance au printemps 1967 déjà.

Rimborso del prestito 3½% della Confederazione svizzera del 1945 (dicembre) al 15 giugno 1967

L'Amministrazione federale delle finanze comunica:

Nella seduta del 3 febbraio 1967, il Consiglio federale ha deciso di disdire al 15 giugno 1967, conformemente alla cifra 3 delle condizioni, il prestito 3½% della Confederazione svizzera del 1945 (dicembre).

Dette obbligazioni potranno essere incassate senza spese agli sportelli della Banca nazionale svizzera e delle banche facenti parte del Cartello di banche svizzere o dell'Unione delle banche cantonali svizzere.

I crediti iscritti nel Libro del debito della Confederazione saranno rimborsati dalla Banca nazionale svizzera a Berna.

Dopo il 15 giugno 1967, le obbligazioni e i crediti iscritti del prestito disdetto non frutteranno più interesse.

Ai portatori d'obbligazioni ed ai titolari di crediti iscritti sarà data la possibilità di convertire quest'ultimi già nella primavera del 1967.

France

Réglementation de la passation de contrats avec l'étranger portant sur la cession ou la concession de droits de propriété industrielle et de tous éléments intellectuels d'aide scientifique et technique

Le «Journal Officiel de la République française» du 29 janvier 1967 a publié la teneur du décret N° 67-82 du 27 du même mois, reproduit ci-après en extrait:

Art. premier. Tout contrat ou avenant à un contrat passé avec une personne physique ou morale dont le domicile ou le siège est situé à l'étranger et relatif à la cession ou à la concession à une personne physique ou morale dont le domicile ou le siège est situé en France de droits de propriété industrielle et de tous éléments intellectuels relevant de l'aide scientifique et technique sous toutes ses formes, notamment le savoir-faire et l'ingéniérie, doit être déposé auprès du ministre de l'industrie par le contractant domicilié ou ayant son siège en France deux mois au moins avant sa mise en application.

Art. 2. Le ministre de l'industrie procède à une étude du contrat, qui porte notamment sur ses clauses techniques et financières et sur ses modalités d'exécution.

Le ministre de l'industrie, compte tenu des informations en sa possession sur la branche d'activité en cause, examine avec l'intéressé si les possibilités de la technique française ont été prises en considération.

Le contractant informe le ministre de l'industrie des modifications qu'il pourrait éventuellement apporter au contrat à la suite de cet examen.

Dans un délai de quarante jours à compter de la date de réception du contrat, le ministre de l'industrie fait connaître au contractant son avis sur le texte définitif du contrat. Cet avis fait l'objet d'une communication au ministre de l'économie et des finances et au ministre délégué chargé de la recherche scientifique et des questions atomiques et spatiales.

Art. 3. **Pour chacun des contrats visés à l'article premier, y compris les contrats en vigueur à la date de publication du présent décret, un relevé des dépenses ou recettes correspondant à leur exécution au cours de l'année précédente sera adressé au ministre de l'industrie à la diligence des industriels intéressés.**

Art. 4. Les documents qui sont déposés auprès de l'administration en application du présent décret ont, au regard de celle-ci, le caractère confidentiel.

Art. 5. Un arrêté du ministre de l'industrie fixera les modalités d'application du présent décret. 34. 10. 2. 67

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 429 vom 8. Februar 1967 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig auf weiteres	Einzahlungen
371.747	Bulgarien	371.747
34.982	Jugoslawien (ab 1. 1. 66)	34.982
107.933	**Polen Warenverkehr** (ab 1. 2. 67)	108.519
17.992	**Uebrige Zahlungen** (dito)	18.083
71.932	Rumänien	71.932
60.55	Tschechoslowakei	60.92
36.969	Ungarn	37.523

34. 10. 2. 67.

Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

Aarau: Eisenbahner-Sportverein 50–15744. – Leutwiler-Gloor Max 50–15741. **Adliswil:** Lohr Jürgen kaufm. Angestellter 80–66817. – Oberger Karl Vertreter 80–66884. **Aeugst am Albis:** Itschner Robert Goldschmied 80–66784. **Agiez:** Massard Marcel gypserie peinture 10–27140. **Allschwil:** Gammenthaler-Hänggi E. 40–60879. – Storni A. Dr. 40–60886. – Timeus Fritz Vertreter 40–8173. **Almens:** Gees-Tscharner Peter 70–3791. – Gemeindekassieramt 70–2775. **Ambri:** Cenci Giuseppe trasporti 65–5957. **Amriswil:** Stenographenverein Merkur 85–6016. **Arch:** von Dach Otto Kreiskaminfegermeister 45–3377. **Ascona:** Tennis Club Sonnenhof 65–906. **Baar (Nendaz):** Glassey Olivier & fils charpente Beuson 19–9018. **Baden:** von Arx Arnold Physiker 50–20045. – Gamper-Bovet Henri Laborant 50–20030. – Lecki Josef 50–20032. – Monni Kaj J. Kaufmann Ennetbaden 50–20050. – Ritz Hanspeter dipl. Ingenieur 50–20055. – Tobler-Egloff J. Ingenieur 50–20031. – Verein pro Jungwacht Baden/Ennetbaden 50–15724. – Wyrsch-Meier Leo 50–20025. **Balerna:** Piandella SA 69–1328. **Basel:** Apotheker Jacques Dr. 40–8014. – Brauerei zum Warteck AG vormals B. Füglistaller Konto B 40–13751. – Briefmarkenverein Doppelstab 40–24016. – Böhringer Elise Frl. 40–60882. – Bühler-Walser Ad. 40–23919. – Ellemunter Myriam Kindergärtnerin 40–60881. – Flurym-Mühlbauer William Maler- und Tapezierergeschäft 40–27720. – Fussball-Club Young Kickers 40–12290. – Geiger-Cloos Urs Peter Dr. 40–28781. – Grob AG Wyni 40–8021. – Gysin Walter Vorarbeiter 40–60883. – Hiss Franz Dactylo- und Bureau-Service 40–29956. – Ingmatic AG Ingenieurbüro für mess- und regeltechn. Anlagen 40–8023. – Jagdgesellschaft Nambsheim 40–22681. – Kull Markus Elektromonteur 40–16601. – Mattern A. Techniker 40–28557. – Messerli-Strub Leo 40–17958. – Meyer-Thommen Karl 40–60841. – Müller Hans Kaufmann 40–8024. – Niering Ernst Vertreter 40–60877. – Pfluger Markus kaufm. Angestellter 40–60890. – Purtscher P. Fr. 40–21721. – Rabenschlag F. W. Kfm. 40–60875. – Triplex AG Basel 40–8009. – Tuor Marcel Kaufmann 40–60876. – Verband der Reinigungsinstitute von Basel und Umgebung 40–8004. **Bassersdorf:** Fischer Rolf lic. oec. 80–66816. **Bellevue:** Beck Charlotte Mme 12–18511. **Bellinzona:** Beneficio parrocchiale S. Andrea Carasso 65–5291. – Bonzanigo Erminia Casa Piantone 65–4776. – Circolo anziani 65–697. **Bern:** Aktion Ski- und Ferienhaus Primarschule Spitalacker-Breitenrain 30–34077. – Bommeli Siegfried 30–23891. – Bura Jean Jacques 30–34062. – Burgerheim Bern Verwaltung 30–2299. – Dorier Robert Buchhalter 30–34061. – Feldmann Fritz lic. iur. 30–34093. – Fellmann Martin P. Dir. Inspektor 30–34049. – Hadorn & Wenger Modellbau Bümpliz 30–34056. – Hajdu Béla Elektro-Mechaniker Bethlehem 30–34026. – Hönger Urs Dr. med. dent. 30–2752. – Krankenkasse für den Kanton Bern Sektion Bern Bethlehem Ausgabenkasse 30–34055. – Maurer Gertrud Seminarlehrerin 30–34059. – Meister Marcel Vers.-Inspektor Bethlehem 30–34024. – Pfäffli Ruth Sekretärin 30–34045. – Rupp Verena secrétaire 17–8036. – Scheidegger Roger Kameramann 30–34067. – Scherz AG Buchhandlung 30–1208. – Schulz-Du Bois E. O. Physiker 30–34064. – Spring Heinz Alb. Prokurist 30–34051. – Stoll AG A. Bauunternehmung 30–33980. **Biasca:** Ravina Giuseppe frutta e verdura 65–4863. – Vanazzi Aurelio immobiliare Quinta 65–4864. **Biel-Bienne:** Abrecht & Schneiter lebende Köder u. Fischereiartikel 25–9049. – Eglise évang. baptiste 25–12824. – Häusler Karl 25–12809. – Nussbaumer Bruno 25–11546. – Pépin Raymond articles pédagogiques 25–10618. – Pur-Opal Antoine Choux & Cie 25–819. – Società Fratellanza 25–12823. – Stiftung der Biella AG Biel zu Gunsten der Arbeiterschaft 25–12190. – Studer Hermine 25–3765. **Binningen:** Greder-Wiesner Rudolf 40–60867. **Birr-Lupfig:** Bärlocher Siegfried Birr 50–20022. **Birsfelden:** Bürgin-Güdel Jakob 40–60834. – Steffen Hugo Tierarzt 40–8011. **Blankenburg:** Ninck Christian Schulheim 30–34069. **Boll:** Utiger Walter Bauzeichner 30–34032. **Bottighofen:** Herzig Heinz Dr. med. 80–66836. **Brienz:** Ernst Fritz & Sohn Schreinerei Schwanden 30–28350. **Brig:** Sovaco Baugesellschaft AG 19–9028. **Brugg (AG):** Cinéma Excelsior AG Olten Cinéma Excelsior 50–15729. – Lüthy Heidi Gemeindehelferin Windisch 50–15357. **Buchs (AG):** Lienhard Jakob Bau- und Möbelschreinerei 50–15717. – Photo Spielmann H. 50–15737. **Buchs (SG):** Majoleth-Herzig Heinrich Vertreter 90–19049. – Rist Walter Dr. med. prakt. Arzt 90–19054. **Bülach:** Dängeli-Bianchi Karl 80–66851. **Bürglen (TG):** Ludin Adolf Architekt ETH Istighofen 85–6022. **Burtigny:** Krebs René garage 12–14949. **Bussigny-près-Lausanne:** ASS Electronique Peter Greter 10–27172. – Giron Venoge 10–27154. **Capolago:** Demarchi Renzo 69–7675. **Caviano:** Masa Gioachimo segretario comunale 65–3583. **Celerina/Schlarigna:** Ferrari Mario 70–9399. **Céligny:** Chœur mixte Le Lilas 12–18501. **Chandolin:** Caisse d'assurance de bétail bovin 19–9029. **Châtel-St-Denis:** Egli Pierre 18–3535. **La Chaux-de-Fonds:** Boillod Daniel 23–5408. – Brandt Georges 23–5409. – Burgbacher Dorothe 23–5410. – Ciana Jean-Charles bureau technique 23–2845. – Guyot A. ferblanterie ventilation 23–4980. – Perret Jean 23–5411. – Pétremand Wilfred 23–2404. – Tapisroute Ad. Freiburghaus & Ed. Bosquet 23–4019. – Union civique des femmes cath. suisses section des Montagnes neuchâteloises 23–5384. **Chavannes-près-Lausanne:** Varidel-Conne Jacqueline institutrice 10–27145. **Chesières:** Dormond Roland entreprise de peinture papiers peints 10–27100. **Chiasso:** Società anonima Stenosag 69–8093. **Chur:** Auto-Boutique Peter Ulmann & Arnold Schweyer 70–8242. – Bündner Kegelbahnbesitzer-Verband 70–6124. – Fanzun Chr. dipl. Ing. ETH SIA 70–2926. – Jean-Richard A. Dr. Frl. 70–5060. – Schmid-Schmied Adolf Zeugwart 70–6589. – Schweiz. Verband kath. Turnerinnen Sektion Chur 70–4369. – Turnerinnenriege BTV Vereinsbeiträge 70–1719. **Clarens:** Vago André inspecteur Bâloise 18–3958. **Colombier (NE):** Hauser Bernard représentant 20–8431. – Immeuble rue du Sentier 17a caisse de retraite de Favag SA 20–7257. **Cordast:** Bächler Josef Velos u. Anhänger 17–7899. **Cornaux:** Gerber Hermann 20–8434. **Crassier:** Ducret Michel greffe de paix 12–18504. **Crissier:** Angeloz Bernard garage du Saugy 10–27138. **Därstetten:** Bauern-Gewerbe- und Bürgerpartei Sektion Därstetten 30–34057. **Davos Dorf:** Sportbahnen Pischa AG 70–7971. **Delémont:** Bucher Walter ing. adjoint V^e arrdt. 25–12817. – Schaffter Raymond 25–12826. **Les Diablerets:** Concours hippique des neiges 18–1233. **Dietikon:** Ero-Versand Gertrud Staub 80–66820. – Moser-Grässl Ernst 80–66777. – Wiestner Peter Vertreter 80–66762. **Dornach:** Eurythmie-Schule am Goetheanum 40–19677. **Dübendorf:** Barca-Sana Institut Anton Wietlisbach 80–66818. – Trudel René Mass-Atelier 80–50795. – Zurbriggen Wilhelm Elektromechaniker 80–66809. **Ebikon:** Peter Bernhard 60–23516. **Effretikon:** Graber Ulrich Hotelkaufmann 80–66794. **Ellikon a. d. Thur:** Zimmerli Gerhard Lehrer 84–8327. **Emmenbrücke:** De Nicolo Karl 60–23502. – Lötscher Bruno Lehrer 60–23509. **Endingen:** Krankenkasse dee Bezirks Zurzach Sektion Endingen 50–15711. **Engelberg:** 20. Obw. Kantonal-Schützenfest 1967 60–23400. **Erlen:** Deutsch & Co P. sanit. Anlagen 85–6020. **Ermatingen:** Bastadin & Reichen Buchdruckerei Buchbinderei 85–6025. **Erstfeld:** Haefeli-Goetz Rudolf 60–23507. **Eschenbach (LU):** Grastrocknungsgenossenschaft Eschenbach u. Umgebung Treibstoffe 60–6288. **Eschenz:** Fürsorgekommission 85–4739. **Etoy:** Magnollay-Giriens Daniel viticulteur 10–27165. **Evolène:** Mauris frères menuiserie charpente 19–9034. **Faido:** Darani Morris 65–1648. **Fischbach-Göslikon:** Freiämter Sängertag 1967 50–15735. **Flawil:** Stirnemann-Brunnschweiler Louise 90–19057. **Flühli (LU):** Wicki Franz dipl. Dachdeckermeister 60–23503. **Forel-sur-Lucens:** Pidoux Jean-Pierre technicien inséminateur 10–27121. **Frauenfeld:** Lehmann Egon Vertreter 85–6021. – Stauber Oskar Ing. HTL 85–6011. – Wehrsport-Verein 85–727. – Zwicky Guido Dr. Chemiker 85–6014. **Fribourg:** Buzzano SA commerce de maroquinerie bagages et parapluies 17–7837. – Crisci-Martino Andrea 17–7898. – Petrovay Z. 17–7888. – Rotzetter Daniel

mécanicien 17–7889. – Tona Victor gypserie peinture 17–7894. **Gachnang:** Fürsorgekommission 85–5143. **Gebenstorf:** Tröndle Peter 50–15730. **Gelterkinden:** Riedel-Meyer A. 40–21625. **Genève:** Gex Louis carrelage et revêtements 12–18476. – Gobet Martin bureau technique chauffage ventilation 12–18498. – Hatt Andreas 12–7595. – Helvetia incendie Pierre Gras agence générale 12–4371. – Helvetia transport Pierre Gras agence générale 12–4371. – Jeanneret SA Carouge 12–16812. – Pazzini Fernand 12–18495. – Pisler J. F. Chez Emile 10–27139. – Policoupe Max Frehner 12–18500. – Secrétariat office Maurice Corboz 12–18486. – Schönenberger Rodolphe 12–18502. – Société botanique de Genève flore de Genève 12–18499. – Sporting garage Roger Moser 12–18493. – Tosalli Charles 12–18491. – Weissenberg Eric méd.-dent. 12–18494. **Gontenschwil:** Bertschi-Frey E. Buchhalter 50–20046. **Gossau (SG):** Junker Armin Kaminfegermeister 90–19064. – Koller Bruno Vertreter 90–19048. **Le Grand-Saconnex:** Association libérale du Grand-Saconnex 12–12814. **Grenchen:** Ferunion Rationalisierungs-Gemeinschaft des Eisenwarenhandels Geschäftsstelle 45–316. – Konieczny K. Goldschmied u. Uhrmacher 45–1879. **Grolley:** Avenir (L') caisse-maladie et accidents agence de Ponthaux 17–7875. **Grüt bei Wetzikon:** Sollberger Ulrich Programmierer 80–56074. **Gwatt (Thun):** Zahnd Hermann Autofahrschule 30–34036. **Hägendorf:** Costruzioni stradali e civili SA 46–5084. **Hauterive:** Immeuble Marnière 53 caisse de retraite de Favag SA 20–7174. **Herisau:** Baumann Oskar Kaufmann 90–19047. **Hermance:** Montel John E. 12–16658. **Hirzel:** Gansner Erwin Grafiker 80–66815. **Horgen:** Alber Markus El.-Ing. HTL 80–66811. **Hünibach:** Schenk Walter Kapitän 30–34081. **Hüttwilen:** Haag Hanspeter Schulpfleger 85–6012. **Ibach:** Restauration der St. Katharinakapelle Oberschönenbuch 60–23515. **Ilanz:** Freis.-dem. Kreispartei 70–6038. **Illighausen:** Schützengesellschaft 85–6009. **Interlaken:** Buchhandlung Bartlomé Nachf. Paul Haupt AG Bern 30–34058. – Schweiz. Metall- u. Uhrenarbeiter-Verband (SMUV) Sektion Interlaken Liegenschaftskonto 30–34050. **Inwil:** Treuag Ernst Meier 60–23432. **Iseltwald:** Haus- und Krankenpflegeverein der Einwohnergemeinde 30–34047. **Jona:** Fahrni Alfred Maschinenzeichner 80–66783. **Kappel am Albis:** Häner Alexander Schreiner-Anschläger 80–6569. **Kehrsatz:** Müller Franz Techn. Ass. EMD 80–34078. **Kiesen:** Künzle Josef Bauführer Jaberg 30–34016. **Klosters:** Schwing-Club 70–9057. **Klosters Dorf:** Kaufhaus Parsenn Sal. Schumacher 70–2592. **Kloten:** Pantet-Hofmann Ernst 80–66800. – Pestalozzi Gerold Bauingenieur 80–66843. – Rufener Fritz Bücherrevisor 80–66841. **Köniz:** Niesel P. Prof. Dr. 30–34007. **Konolfingen:** Balmer Heinz Dr. 30–34073. **Kriens:** Camenisch-Häflinger M. Vertreter 60–23518. – Schülervereinigung 1967 60–23525. – Stalder Werner 60–23514. **Küssnacht am Rigi:** Kath. Gesellenverein 60–23504. **Langnau am Albis:** Stricker Emil Molkerei 80–66825. **Langwies:** Viehzucht-Genossenschaft 70–8320. **Lauffohr:** Gemischter Chor 50–5406. **Lausanne:** Bruttin Edouard 10–27144. – Congrès de la société suisse d'ORL 1967 10–27153. – Eberlé J. P. 10–27161. – Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Assicuratrice Italiana en Suisse 10–27133. – Football-club hôpital cantonal 10–27120. – Fröhlich Ines 10–27146. – Photofix Sàrl 10–27111. – Société de Néphrologie 5ème symposium 10–27149. – Tüller Fritz 10–27156. – Vallée de la Jeunesse 10–27148. – Vivarium de Lausanne Jean Garzoni 10–27151. – Voyage Canada-USA Expo mondiale 67 10–27142. **Lausen:** Baselbieter Schiessen 40–5912. **Lavey-Village:** Maradan Joseph boulangerie 18–1307. **Lenzburg:** Gloor Andreas Tankstelle Talag Suhr 50–15728. **Leysin:** Francey Pierre Critique 18–2604. **Liebefeld:** Oestreich Herbert techn. Leiter 30–34072. – Schneider H. Disponent 30–34037. **Liestal:** Dan-Import N. Engel 40–8018. **Ligornetto:** Cassa rurale di Ligornetto 69–6364. **Locarno:** Bianchi Franco calzoleria Muralto 65–3014. – Jäger Emilie 65–1862. – Losinger Ticino SA 65–566. **Le Locle:** Baratto Adina 23–5412. – Gremaud Pierre 23–5413. – Nowak Max 23–5414. – Paroisse cath. rom. chapelle de l'Ouest 23–1760. – Perrin Gilbert 23–5415. **Losone:** Ganz Lucie 65–4671. – Stroun frères Borea Watch Co SA 65–7587. **Lucens:** Trolliet frères moulin scierie 10–27150. **Lugano:** Bai Ernesto senior Massagno 69–7900. **Luzern:** Ceppi-Peter Ursula 60–23511. – Niederhauser Albert 60–23510. **Magden:** 100 Jahre Feldschützengesellschaft 40–24581. **Les Marécottes:** Lonfat François entreprise de maçonnerie 19–9025. **Martigny:** Bossetti frères gypserie peinture 19–9023. – Rouiller Fleurs Mme Rouiller-Kauz 19–9030. **Meilen:** Ingenieurbüro dipl. Ing. ETH P. Bornschein Feldmeilen 80–66821. – Schneider-Berger Jürg Landwirt Feldmeilen 80–66846. **Mervelier:** Kermesse paroissiale 25–12512. **Mettau:** Milchgenossenschaft 50–7736. **Meyrin:** Seewer P. & L. Borloz constructions métalliques 12–18492. **Miège:** Rossier & Vocat électricité 19–9033. **Minusio:** Steffen-Büchi Werner 65–929. **Montreux:** Congrès Sténographique Aimé Paris 18–2350. **Moudon:** Contemporains 1941 Moudon et environs 10–27126. **Moutier:** XIVe Fête de l'union romande des musiques ouvrières 25–12338. **Muggio:** Cassa rurale di Muggio 69–8118. **Mühleberg:** Burri Kurt Org. Ass. 30–34048. **Mumpf:** Wunderlin Franz Signalmalerei 40–25147. **Münchenbuchsee:** Wyssmann-Bachmann Rolf techn. Angestellter 30–34014. – Einwohnergemeinde Münsingen Fürsorgerin 30–34041. **Münchenstein:** Mössner-Ziegler Paul 40–60874. **Neftenbach:** Lötscher Bernhard Ingenieurbüro 84–8362. **Neuchâtel:** Cossy Marthe Mme Serrières 20–8436. – Immeubles M. Hipp 7 et 9 caisse de retraite de Favag SA 20–744. – Immeubles rue de l'Orgée 32 34 36 40 et 42 caisse de retraite de Favag SA 20–7483. – Maison du plongeur (La) 20–8432. – Mégroz Norbert 20–8429. **Neuenhof:** Irion Anna Sekretärin 50–20048. – Rubin Manfred dipl. Ing. 50–20024. **Nidau:** Behrens Dietrich Kaufmann 25–6402. – Kobel-Krähenbühl Klara alkoholfreies Restaurant 25–12813. **Niederbipp:** Krankenkasse Schönenwerd Sektion Niederbipp 45–1547. **Niedererlinsbach:** Egli Hans Baumalerei Erlinsbach (AG) 50–15745. **Niederglatt (ZH):** Widmer-Kalt Robert 80–66802. **Niederlenz:** Blumer Felix 50–20040. – Schilling Hans 50–20008. – Sutter-Gerber Hans 50–15699. **Niederscherli:** Waldbesitzerverband des Amtes Bern-Land 30–34046. **Niederweningen:** Schultheiss Benno Kaufmann 80–66834. **Novazzano:** Guglielmetti Luigi concessionario Prodotti Cedral Tassoni 69–7408. **Nussbaumen b. Baden:** Jagdgesellschaft Obersiggenthal 50–15706. – Schmidt-Theuner P. 50–20044. **Oberbüren:** Brühwiler Fridolin Möbelwerkstätte 90–31. **Oberehrendingen:** Knappe Carl-Erich 50–20051. **Oberengstringen:** Ruedin-Bandelier Claude-Pascal Revisor 80–66880. **Oberriet (SG):** Müller Berti 90–19059. **Oberstammheim:** Haas W. Dr. Etzwilen & J. Volkart Dr. 84–8343. **Oensingen:** Rotschi Peter 46–5096. **Olten:** Keller-Gisi Bruno 46–5088. **Ossingen:** Wespi-Vetter G. Landwirt 84–8367. **Ostermundigen:** Haslebacher Rudolf mech. Bau- und Möbelschreinerei 30–34039. – Hülsen Ellen H. Dr. phil. nat. 30–34083. – Kuster Hans Peter dipl. Uhrentechniker 30–34040. – Lüthi Werner Elektronik u. Photolabor 30–34089. – Stauffer Ernst Kaufmann 30–34052. **Othmarsingen:** Kech Armin Konstrukteur 50–20033. – Meier Kurt Vertreter 50–15736. **Pensier:** Avenir (L') caisse-maladie et accidents section de Barberêche 17–7873. **Praroman-le-Mouret:** Amicale contemporains 1934 Le Mouret et environs 17–7896. **Peseux:** Immeubles rue de Neuchâtel 11b et 13 caisse de retraite de Favag SA 20–2826. **Porrentruy:** Amicale des contemporains 1933 25–11992. **Pregassona:** Schneider Margherita 69–8480. **Préverenges:** Service d'aide familiale 10–27132. **Rapperswil (SG):** Steiner Rudolf Import Export Suispana-Versand 80–51089. **Regensdorf:** Massini Andreas Vertretungen 80–66827. **Reinach (AG):** Häfliger Willi 50–20034. **Reinach (BL):** Studer René Kaufmann 40–60866. **Reussbühl:** Imgrüth Geschwister 60–5338. – Immaculata-Verlag Paul Schenker 60–23505. – Schwegler J. techn. Angestellter 60–23531. **Rheinfelden:** Strickler P. Frau Treuhandbüro Minator 40–16426. **Rickenbach (LU):** Musikgesellschaft Neuinstrumentierung 60–21600. **Ronco sopra Ascona:** Sezione socialista 65–1091. **Roveredo Mesolcina:** Giro SA impresa costruzioni 65–7249. **Rüfenacht (BE):** Keller Johann Otto kaufm. Angestellter 30–34013. **Rümlang:** Belag Bauelemente AG Rümlang 80–37171. **Rüschlikon:** Dougoud Carlos Dr. iur. 80–66782. **Saint-Blaise:** Moser-Paroz Georges ferblantier appareilleur 20–8428. **St. Gallen:** Abächerli Alfred Fahrschule 90–19051. – Diem Ernst Abwart 90–8180. – Diplomklasse 1966 ATS Bruno Hardegger 90–19062. – Frauenturnverein St. Gallen-Ost 90–19060. – Hoffmann Carl 90–19041. – Kappler-Nobel Karl pens. Versicherungs-Angestellter 90–19076. – Scheck Peter H. 90–19072. – Schweiz. Verkaufs- und Marketingleiter-Club Erfa-Gruppe 90–19069. – Shell-Service Erlach K. Eichmüller 90–19071. – Wagner F. 90–19046. – Wyss Maria Kosmetik Margrit Bürgi 90–19068. **St. Margrethen (SG):** Starflotte Bodensee 90–19053. **St. Niklaus:** Fux Martin 19–12013. – Sarbach Raymond Mechanikermeister 19–12010. **Schinznach Bad:** de Pietro Walter 50–20021. **Schlieren:** Meier Rolf Servicemonteur 80–66838. **Schönenwerd:** Schweiz. Autorennsport-Club Ausbildungskurse 50–14626. **Schönholzerswilen:** Fürsorgekommission 85–2249. **Schwyz:** Schmid-Müller Anton Villa Blumenstein 60–23479. **Selzach:** Osteo AG chirurgische Instrumente 45–624. **Sementina:** Capo sezione militare 65–2148. **Servion:** Parc zoologique romand Marcel Haubensak 10–27167. **Sils im Domleschg:** Ryser Kurt Just-Berater 70–1498. **Sion:** Amicale 1965 de la police cantonale VS 19–9026. – Palèr SA succursale de Sion 19–8657. – Tir drapeau cantonal Cible de Sion 19–9013. **Sirnach:** Boss Hansruedi Hauptagentur Zürich Unfall 85–6005. **Soglio:** Giovanoli Edi falegnameria 70–8329. **Solothurn:** Gerber Fritz Mietzinskonto Waldhof 45–790. – Park-Garage AG 45–2559. – Rennhard Marcel Gartenbau 45–746. **Stäfa:** Eberli-Stadelmann Jürg Vertreter 80–66804. – Seeholzer-Hatz Ferdinand dipl. Maschinentechniker 80–66788. **Stallikon:** Häuptli Ernst Revisor 80–66822. – Nadig Hans-Peter Stud. ETH 80–15344. **Stans:** Schweiz. Kriminalistische Gesellschaft Frühjahrstagung 1967 60–23500. **Starrkirch:** Rieder Theo Transporte 46–3378. **Steffisburg Dorf:** Wampfler Heinz Oelfeuerungen 30–34022. **Stein (AG):** Sektionschef 50–15733. **Stettlen:** Haslebacher Rudolf mech. Bau- und Möbelschreinerei 30–34039. – Ryser Otto Schmiede Ferenberg 30–32756. **Strengelbach:** Zimmerli-Roth Werner Ingenieur 46–5086. **Suhr:** Christoffel R. Dachdeckergeschäft 50–15705. **Tägerwilen:** Keller E. Depot Weiacher Kies 85–6010. – Surber Willi Auto-Elektro-Service 85–6015. **Territet:** Schmidlin Pierre 18–2505. **La Tour-de-Peilz:** Testa-vêtements SA 18–4473. **Trimbach:** Forster-Jakob Hildegard 46–5105. **Trogen:** Waldvogel René 90–19073. **Tschiertschen:** Hunold A. Dr. 70–3953. **Turgi:** Kaiser-Dollinger Kurt 50–20026. – Lüthi Erwin Autospenglerei 50–15742. **Twann:** Feitknecht Rudolf 25–7582. **Unterentfelden:** Bionda Robert Kaufmann 50–20028. – Ruf Hans Zahntechniker 50–15746. **Uttwil:** Fürsorgekommission 85–6013. **Les Verrières:** Scheidegger Walter 20–8430. **Versoix:** Alroma société littéraire 12–18506. **Vésenaz:** Fert Bernard D. 12–18510. **Vicosoprano:** Giacometti Renato Malergeschäft 70–6807. **Vicques:** Buchwalder Germain chauffages centraux installations sanitaires 25–9022.

Fortsetzung siehe Nr. 35 – Suite voir N° 35

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Spar- und Leihkasse Thun

Filialen: Spiez und Gstaad, Zahlstelle Lenk

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 23. Februar 1967, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant Simmeutalerhof, in Thun, 1. Stock

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1966.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1967.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 13. Februar an im Bureau der Bank für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis Mittwoch, den 22. Februar, beim Hauptsitz in Thun bezogen werden.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Thun, den 26. Januar 1967

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **E. Baumgartner**
der Direktor: **Büchler**

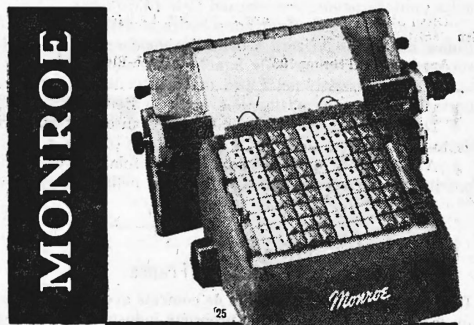
Zu kaufen gesucht: gut erhaltene

Hermes Schreibmaschine Additionsmaschine

elektrisch, Marke Präzisa, mit Papierrolle.

P. Schleuss
Bahnhofstrasse
8555 Müllheim

Insèrer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.



Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett. Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Informationen CREDITREFORM **Inkassi**

im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen.

Wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere Geschäftsführer in

Aarau, Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Chur, Fribourg, Genève, Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, St. Gallen, Schaffhausen, Solothurn, Weinfelden, Winterthur, Zug, Zürich.

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

Zentralsekretariat: Neugasse 16, 6300 Zug, Tel. (042) 4 22 92

Lech-Elektrizitätswerke Aktien-Gesellschaft, Augsburg

Rückzahlung von Obligationen der 5¼% Anleihe 1926/29/53

Gemäss den Anleihebedingungen hat die Gesellschaft am 1. April 1967 Obligationen ihrer Anleihe im Wert von Fr. 301 000.— zu tilgen. Die hierfür erforderlichen Obligationen sind in der am 1. Februar 1967 erfolgten Auslosung ermittelt worden. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. April 1967 bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

293 Stücke zu je Fr. 1000.—

54	1266	2517	3627	4880	6365	7640	9225
121/22	1350	2524	3631	4916	6370	7672	9240
124	1355	2532	3643	4933	6375	7718	9245
174	1357	2627	3677	4991	6384	7733	9342
181	1408	2635	3693/94	5015	6437	7753	9349
187	1478	2637	3745	5160	6468	7829	9360/61
198	1524	2649	3754	5167	6472/73	7870	9365
229	1537	2652	3778	5173	6489	7923	9371
265	1540	2655	3869	5268	6597	7960	9414/15
374	1636	2738	3905	5276	6652	7975	9429
398	1655	2758	3923	5302/03	6671	8085	9585
409	1722	2832/33	3947	5370	6687	8106	9623
418	1761	2837	4018	5428	6697	8182	9663
421	1770	2852	4022	5435	6721	8186	9760
528	1873	2899	4048	5461	6723	8254	9778
578	1883	2921	4078	5463	6748	8299	9782
600	1892	2996	4096	5468	6782	8339	9816
718	1970	3098	4125	5471	6839	8343	9832
758	1981	3167	4181	5518	6983	8387	9844
806	1998	3194	4207	5532	7051	8414	9882
867	2030	3218	4233	5549	7063	8457	9895
902	2034	3301	4265	5653	7097	8477	9953
923	2037	3314	4271	5745	7131/32	8519	9963
932	2079	3324	4312	5791/92	7140	8574	9968
941	2180	3392	4415	5794	7185	8603	9982/83
1001	2188	3411	4497	5931/32	7262	8670	10008
1043	2196	3429	4499	5946	7277	8698	10086
1054	2265	3431	4577	6016	7290	8740	10136
1059	2297	3445	4589	6057	7366	8779	10139
1063	2319	3540	4696	6128	7398	8785	10153
1086	2353	3547	4779	6190	7414	8955	10188
1123	2360	3556	4788	6282	7590	8965	10205
1168	2410	3561	4794	6301	7592	8980	10295
1183	2456	3567	4823	6340	7595	9003	10312
1247	2480	3575	4830	6354/55	7627	9005	10321
							10348

16 Stücke zu je Fr. 500.—

10360	10441	10626	10719
10375	10447	10648	10745
10384	10491	10663	10820
10434	10606	10710	10951

Die Verzinsung dieser Stücke endet am 1. April 1967. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von der Auslosung zum 1. April 1966 sind noch folgende Obligationen ausstehend:
4 Stücke zu je Fr. 1000.— Nrn. 1201 6885
Nrn. 2278 · 8763

Diese Stücke, deren Verzinsung mit dem Fälligkeitstag endete, werden gleichfalls bei den Zahlstellen eingelöst.

Augsburg, im Februar 1967 **Lech-Elektrizitätswerke Aktien-Gesellschaft**

Salanfe S.A.
Vernayaz (Wallis)

5¾% Anleihe 1967 von Fr. 15 000 000

deren Erlös zur Konversion der 3½% Anleihe 1949 und zur Rückzahlung von Partnervorschüssen bestimmt ist. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 500 000.— für bestimmte Zwecke reserviert, sodass Fr. 14 500 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen

Laufzeit:	im Mittel 10 Jahre
Rückzahlung:	in 10 Jahresraten von je Fr. 1 500 000 von 1973 bis 1982
Titel:	Inhaberobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Zürich, Genf und Lausanne

Emissionspreis:
99% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel

Zeichnungs- und Konversionsfrist:
vom 10. bis 16. Februar 1967, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungs- und Konversionsscheine können bei den Banken bezogen werden.

Den 9. Februar 1967

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT — SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
WAADTLÄNDER KANTONALBANK — SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
BANK LEU & CO. AG. — HERREN EHINGER & CIE.

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

A louer dans centre industriel du canton de Fribourg, en bordure de rue principale à grand trafic

bâtiment de 10 pièces

avec grand sous-sol (éventuellement garage et locaux à disposition). Conviendrait pour petite industrie, succursale ou bureaux d'affaires.

Ecrire sous chiffre P 1363-16 à Publicitas, 1000 Lausanne.

HAMANN
die wirklich preiswerte Rechenmaschine

Hamag-Büromaschinen-AG.
Seminarstr. 28, Zürich 6/57
Telefon 051/26 01 02

VALSER

Wir suchen zur Entlastung unserer Geschäftsleitung einen

Direktionsassistenten

mit Eidg. Buchhalterdiplom oder gleichwertiger betriebswirtschaftlicher Ausbildung.

Interessenten bitten wir um ihren Anruf zur Vereinbarung einer Besprechung.

Thermalquellen Vals AG., Hauptverwaltung, Bern, Tel. (031) 63 11 22.

St. Petersquelle

Elektronisch Fakturieren
Elektronisch Buchen

TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine
für alle Aufgaben
des Rechnungswesens

Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationellen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6, 2500 Biel, Tel. (032) 2 40 29
Carmenstrasse 24, 8030 Zürich, Tel. (051) 34 50 32

Gesucht in Hergiswil am See

erfahrene Sekretärin

Nebst Sekretariatsarbeiten auch englische Korrespondenz. Vielseitiger und lebhafter Betrieb mit angenehmem Arbeitsklima. Dazu moderne 2½-Zimmerwohnung mit Küche und Bad, Blick auf See und Berge, zu günstigem Preise.

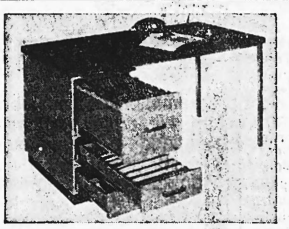
Offerten unter Chiffre OFA 5092 Lz an Orell Füssli-Annoncen AG., 6002 Luzern.

Gute Stempel und Schilder von
WANGER+ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

TRESOR

1250×690×510 mm, erstkl. feuerisoliert, neuwertig zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre 30387-42 an Publicitas, 8021 Zürich.



Einsockelpulte
Schreibtische
Vertikalschränke
Aktenschränke mit Schiebe-Flügeln oder Einschwenktüren
kurzfristig lieferbar

SARA AG
Stahlmöbelfabrik 6598 Tenero 093 8 44 44

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft,
inserieren Sie!

Bar-kredite

- Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder Hausbesitzer
- Individuelle Bedienung

Wir haben bereits 359 870 Kredite gewährt.

Neu: Diskretions-Garantie

In Geldsachen wendet man sich seit 50 Jahren an die erste und grösste Bank für Barkredite.

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 25 47 50
4001 Basel, Sattelgasse 4, Tel. 24 06 85
1701 Fribourg, r. Banque 1, Tel. 26 43 1

Senden Sie mir Ihre Bedingungen mit der «Diskretions-Garantie».

Name _____

Vorname _____

Strasse _____ Nr. _____

Ort _____ Kt. _____

Suchen Sie etwas Besonderes für Ihr Heim, das nicht jeder besitzt? Oftringen bietet es Ihnen:

alte China-Teppiche

Besondere Umstände schaffen besondere Möglichkeiten. So konnten wir ungewöhnlich günstig herrliche alte China-Teppiche erwerben. Vorlagen und Brücken, jedes Stück über 100 Jahre alt und von nicht alltäglicher Schönheit, die sich auch als künstlerisch eindrucksvoller Wandbehang eignen. Alte China-Teppiche sind heute rar. Greifen Sie zu!

Freie Besichtigung in unserer Ausstellung vom 11.-18. Februar.

an der Hauptstrasse Oftringen-Aarburg

Bürge-Meyer AG
Orient-Import
direkter Verkauf
keine Stadt-Unkosten
verbandsfrei —
wer's merkt, macht die Fahrt!
Telefon 062-7 35 55

Verlangen Sie vom SHAB.
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Inkasso von Forderungen
Gläubigervertretung
administra
Verwaltungs- und Treuhand AG
Schanzeneggstr. 1, 8002 Zürich
Tel. 051/23 64 47

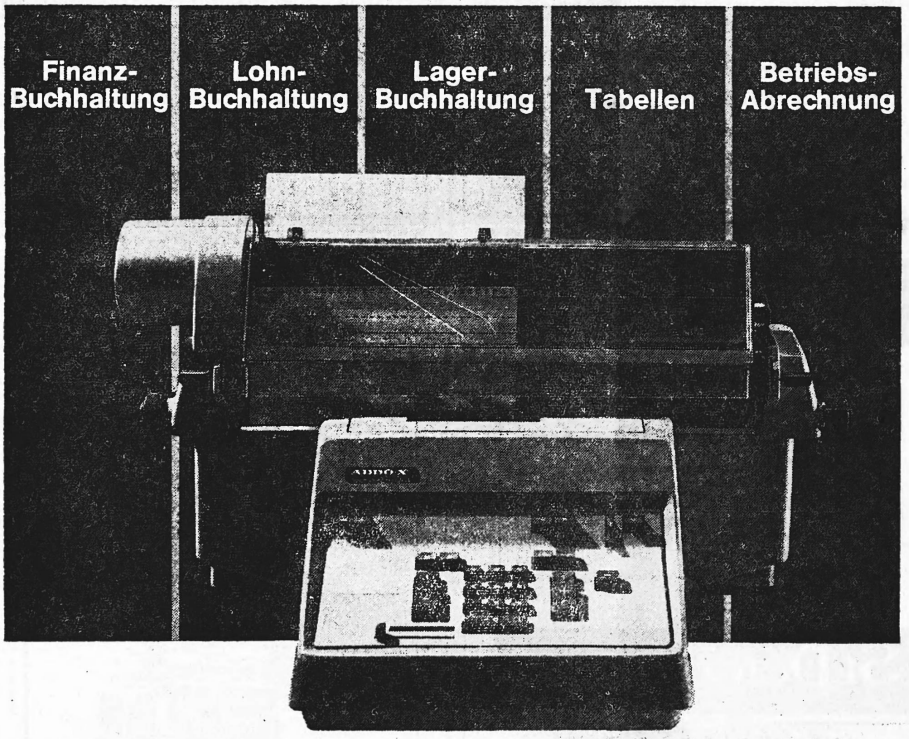
Broschüren, Drucksachen

von Niveau – auch bei dringlichen Aufträgen **termingemäss** und bestellungskonform.

Details unverbindlich bei

JURIS Druck & Verlag
Bastelplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 / 27 77 27

Addo



Wie vielseitig sind Ihre Buchungsarbeiten?

Finanz-, Lohn- und Lagerbuchhaltung sowie Tabellenarbeiten und Betriebsabrechnungen bedingen für einen zeitsparenden und mühelosen Arbeitsablauf eine flexible Buchungsmaschine.
Der Vollautomat Addo 7653 ist eigens für diese Aufgaben konstruiert und ausgerüstet. Durch eine (Universal-) Taste, die alle Funktionen auslöst, ist dieses Modell so leicht zu bedienen wie eine Addiermaschine.

Durch die leicht programmier- und auswechselbaren Steuerbrücken, für je vier verschiedene Arbeitsabläufe, bieten Addo-Buchungsautomaten unbegrenzte Möglichkeiten.
Vollautomatischer Konteneinzug; automatische General-Umkehr-Funktion für Korrekturen, Umbuchungen und Gutschriften; automatische Spalten- und Saldenwahl; Saldierung mit Soll- und Habenaddition sind u. a. weitere Eigenschaften dieses Modells.

Dürfen wir Ihnen diese Flexibilität durch eine Vorführung beweisen?

So flexibel ist der Buchungsautomat Addo 7653!

Addo

Addo AG, 8035 Zürich Tel. 051/28 96 06

Das

Sparheft Nr. 31 062

ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG., Depositenkasse Heimplatz, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 25 570.90, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiemit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu & Co. AG.
Depositenkasse Heimplatz

10 000 Einbände für Endlosformulare

in wenigen Monaten.

Lochkartenmöbel + Organisationsmittel

KEMPFER-MERLIN

8048 Zürich, Tel. (051) 54 06 51

100% WIR

für heiss und kalt

Getränkeautomaten

direkt von der Generalvertretung.

Anfragen unter Chiffre 5615-4? an Publicitas AG. 021 Zürich.

OFFICE DE RECOUVREMENTS

Case postale 20
1211 Genève-Châtelaine
Bureaux: 28, rue des Usines, Acacias
Tél. (22) 42 38 00 et 42 39 29.

Recouvrement à forfait ou à la commission
- Factures
- Créances courantes
- Créances difficiles, contestées ou non
- Créances considérées comme perdues, etc.

Aucune avance de fonds à faire.
Il ne nous est rien dû en cas d'insuccès.

Réalisation
- Actes de défaut de biens

Rachat
- Actes de défaut de biens
- Créances de tous genres